

# HET VISSERIJBLAD

35e jaargang — Nr. 38 — Vrijdag 19 sept. 1969 — Verschijnt wekelijks — Prijs 20 fr.

CASINO  
KURSAAL  
OOSTENDE  
NIGHT-CLUB  
"LA CHAMPAGNE"  
en zondag 21 september  
van 22 uur af:  
JULES MARCHEL  
MERINO COSTA  
Y BU ORQUESTA  
Franz André  
piano  
Voor alle inlichtingen:  
Tel.: (059) 72.11.11  
(059) 72.11.12



# CASINO KURSAAL OOSTENDE

## NIGHT-CLUB „LA CHAMPAGNE”

Zaterdag 20  
en zondag 21 september  
van 22 uur af :

GILLES MARCHAL  
MERINO COSTA  
Y SU ORQUESTA

Franz André :  
piano

Voor alle inlichtingen :

Telefoon : (059) 751.11

(5947W—3731N—6724V)

VOOR

NIEUWBOUW

EN

HERSTELLINGEN

VAN

SCHEPEN

N.V.

# BELIARD- MURDOCH

(5007V)

## DRANKZUCHTIGEN

Voor U is nog redding

Alkoholisten en/of hun familieleden die wens inlichtingen te verkrijgen over de A.A. werking, kunnen zich ofwel persoonlijk wenden ofwel schriftelijk tot :  
A.A., Wapenplein 15, Oostende  
Voor het kustgebied :

Alle inlichtingen te Knokke in de Fincntlaan 10, van 18 tot 19 uur, alsook Postbus 10, Knokke.  
Voor Blankenberge : Groep A.A. Postbus Uitkerke 1.

Alle inlichtingen worden gegeven in volstrekte geheimhouding.

(3653W—9805N—6319V)

## UITZONDERLIJKE OPENBARE VERKOPING

STUDIE VAN GERECHTSDEURWAARDER OPSOMER, ROGIERLAAN 38, OOSTENDE  
GALERIE STAMPAERT p. v. b. a.

Op maandag 22 september 1969 om 14 uur

zullen volgende voorwerpen openbaar verkocht worden door het ambt van bovenvermelde deurwaarder aan de gewone voorwaarden : „Kontante betaling + 20 % kosten” en dit in de zaal :

## „T WIT PAARD”

VAN ISEGHEMLAAN 11, OOSTENDE

**TAPIJTEN** : Een uitzonderlijke verzameling van OUDE CHINESE TAPIJTEN : Pao-tou, Hsin-Kiang, Ning-Hsia, Kasghar — Een kollektie van Kaukasische tapijten „OUDE KAZAK” : Bocchera, Derbent, Chuval — Prachtige verzameling van Oosterse en Chinese tapijten en karpotten : Birdjand, Tebriz, Meched, Tukbaff, Heriz, Bakhtiar, Hamadan, Kirman, enz.

**AFZONDERLIJKE MEUBELEN** : Flaptafels in eik en mahoniehout 18e eeuw. Secretairen in eik van de XVIIIe eeuw — Verscheidene grote bibliotheken met 4 en 6 deuren, stijl Regence, Victorian en Georgian — Tafels „Sheraton”, leder blad of mahoniehout, 8 en 12 personen ; bijpassende stoelen — Engelse hoekkasten in eik en mahoniehout van het tijdperk — Oude Engelse kleinmeubelen : inlegwerk, mahoniehout en leder, met verscheidene schuiven — Enkele staande klokken — Vitruinen L.XV in mahoniehout en inlegwerk — Kleinmeubelen met Frans inlegwerk zoals : bonheur-du-jour, nachttafels, guéridons — Verschillende vitruinen, secrétaires en secr.vitruinen, enz.

**STOLEN** : Zetels en bergères L.XIII, L.XIV, L.XV & L.XVI — Engelse zetels en stoelen van stijl en het tijdperk, enz.

**PORSELEIN** : Uitzonderlijke verzameling porselein van China, Japan, Saxe, Meissen, Dresden — Vitruinevoorwerpen zoals : beeldjes, schalen, vazen, sierborden, enz.

**VERSCHILLENDE** : Bronzen, Kartels, Spiegels, Wandlampen, Rookstellen, Kandelaars, enz.

**TENTOONSTELLING** : Zaterdag 20 september 1969 van 14 tot 18 uur.

Zondag 21 september 1969 van 10 tot 12.30 uur en van 14 tot 18 uur.

DESKUNDIGE : D. STAMPAERT, St. Pietersnieuwstraat 66 - 70, GENT.

(5940W—3717N—6723V)

## HOOGWATER- BOEKJES 1969

te verkrijgen

In alle boekwinkels

Bij alle

dagbladverkopers

Voor grote  
hoeveelheden

Drukkerij

Nieuwsblad van  
de Kust

H. Baelskaai 30,  
Oostende

Tel. 777 13 - 777 14

Kostprijs 12 F

(4331W—1287N—6143V)

REDERS,

LEEST  
HET VISSERIJBLAD

# REDERS, LEEST UW VAKBLAD

REDERS en  
VISSERS,  
voor uw

SOCIALE LASTEN  
en BOEKHOUDING

wendt U in volle  
vertrouwen tot de

Beroepsvereniging

# HAND IN HAND

O.V.A. VISMIJN OOSTENDE — Tel. 721.73

## TOESTAND IN VISSERIJ VER VAN SCHITTEREND

### BELANGRIJKE BESPREKINGEN

In de afgelopen weken hadden tal van belangrijke besprekingen plaats in verband met problemen die momenteel de bekommernis uitmaken van de leiders van de Rederscentrale.

Zonder overdrijving mag worden gezegd dat praktisch ieder dag een of andere bespreking heeft plaats gehad. De agenda van de komende weken ziet er niet kalmer uit.

Voegen we hier ook onmiddellijk aan toe, dat het steeds dezelfde personen zijn die zich inspannen en die aan alle besprekingen deelnemen of deze te Oostende, Brugge, Brussel of Antwerpen plaatsgrijpen

Het past hier in dit verband ook wel van de gelegenheid gebruik te maken om te betreuren dat, wanneer beroep wordt gedaan op andere leden om aan de besprekingen deel te nemen, deze gewoonlijk en zonder meer hun kat zenden...

De beste stuurlied staan immers aan wal.

Het gevolg is, dat het steeds dezelfde zijn die voor hun soms zware verantwoordelijkheid worden geplaatst, terwijl het anderzijds dan doorgaans de anderen zijn die moord en brand schreeuwen wanneer er iets wordt beslist dat niet naar hun zin is of dat geen onmiddellijk persoonlijk voordeel oplevert.

Deze mensen kunnen zich bovendien geen rekenschap geven van de geest waarin sommige besprekingen verlopen en ze denken dat de vertegenwoordigers van de Rederscentrale het er maar voor het zeggen hebben, precies alsof er niemand anders is.

### HET VERVROEGD VISSERSPENSOEN

Enige weken geleden deelden wij reeds mede dat de h. Minister van Sociale Voorzorg, en niet de syndikaten zoals sommige bladen het zouden willen doen uitschijnen, een voorstel heeft ingediend in het N.P.C. voor de zeevisserij, strekkende tot een vervroegd pensioen voor de visser. Vorige week kwam het N.P.C. opnieuw bijeen om het voorstel te onderzoeken.

Deze bespreking werd bijgewoond door de heer Kleinenbreugel, attaché bij voornoemd departement. Voornoemde attaché verstrekte toelichting op het voorstel en beantwoordde tal van vragen van praktische aard omtrent het voorstel.

Deze zitting van het N.P.C. was dus veeleer een informatieve vergadering tijdens dewelke geen beslissing werd genomen.

### ONDERHOUD MET DE HEER MINISTER VAN SOCIALE VOORZORG

Het is wat voorbarig nu reeds uit te weiden over het voorstel van de Minister om de visser op 60-jarige leeftijd van een pensioen te laten genieten.

Volgende week grijpen hieromtrent immers nog tal van besprekingen plaats — ook de Raad van Beheer van de Rederscentrale heeft reeds het voorstel onderzocht — terwijl het secretariaat van de Rederscentrale er een uitvoerige studie heeft aan gewijd.

Een van de belangrijkste besprekingen die dienaangaande zullen plaatsgrijpen is wel deze met de heer Depaape zelf, Minister van Sociale Voorzorg, van wie trouwens het voorstel uitgaat.

Voornoemde Minister heeft reeds zijn akkoord betuigd om PER-SOONLIJK een delegatie van de Rederscentrale te woord te staan.

In ieder geval is het verheugend vast te stellen, dat men te Brussel eindelijk rekening houdt met de zeevisserijfactor en dat men de bijkomende lasten die een vervroegd visserspensioen met zich mede zullen brengen, niet volledig op de rug van de reders wil leggen, zoals dit in het verleden met andere voorstellen wel het geval is geweest.

We wachten dus op de resultaten van het onderhoud met de Heer Minister van Sociale Voorzorg.

### OVERHEIDSSTEUN AAN DE ZEEVISSERIJ NOODZAKELIJK

In de afgelopen weken grepen opnieuw besprekingen plaats i.v.m. de eventuele rechtstreekse steun aan de zeevisserij. Ook de vroegere gelijknamige werkgroep kwam bijeen, terwijl voorheen de Rederscentrale reeds een onderhoud had met de Heer L. Van den Moortel, Sekretaris-Generaal bij het Ministerie van Landbouw

Als verder gevolg van het onderhoud met voornoemde hoge ambtenaar werd een memorandum overgemaakt i.v.m. een aantal problemen waarmede ons bedrijf thans te kampen heeft en o.m. ook in verband met een overheidssubsidie

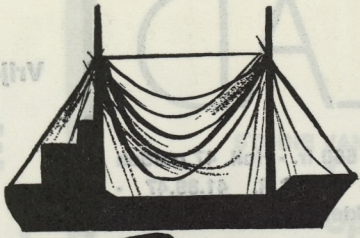
Dit memorandum zal nu verder worden uitgewerkt waar het gaat over de staatssteun, en als werkdokument dienen voor de besprekingen in de werkgroep waarin, benevens de vertegenwoordigers van de Rederscentrale, eveneens ambtenaren van het Ministerie van Landbouw en van dit van Verkeerswezen zetelen alsmede syndikale vertegenwoordigers.

Bedoeld memorandum is in hoofdzaak gericht op het bekomen van overheidswege van een daadwerkelijk structuurbeleid. Een reeks maatregelen worden voorgesteld die tot een programma moeten leiden voor een dergelijk beleid om de Belgische zeevisserijvloot opnieuw rendabel te kunnen maken. De Rederscentrale heeft bij verschillende gelegenheden de alarmklok geluid. Geen enkele bij de zeevisserij betrokken Dienst is onwetend over de toestand waarin ons bedrijf verkeert. Sedert 1968 is de Belgische zeevisserij marginaal, niet meer renderend.

De vertikaal stijgende kosten en toenemende sociale lasten maken de toestand niet beter. Op de koop toe stelt men thans een verminderde vangsthoeveelheid vast, hetgeen neerkomt op een grotere en langere arbeidsinspanning — met de gevolgen eraan verbonden — om een zelfde resultaat te bekomen

Zo daalde in 1968 de waarde en hoeveelheid per zeedag, zowel als per visdag, gevoelig t.a.v. 1967. Het aantal zeedagen en visdagen steeg met meer dan 10% in 1968 terwijl de totale besomming slechts lichtjes toenam.




(Vervolg blz. 3)



# LAAT UW ZORGEN

en kies zee ten volle vertouwend op "belgodiesel"

Vennootschap voor de verkoop van viertakt diesel motoren gebouwd door :

-  ANGLO-BELGIAN COMPANY (A. B. C.)
-  ATELIERS DE CONSTRUCTIONS ELECTRIQUES DE CHARLEROI (ACEC)
-  COCKERILL-OUGREE-PROVIDENCE (C-O-P)

Vertegenwoordiger voor de kust :  
DHR C. SMEESTERS  
Tennislaan, 24, NIEUWPOORT  
Tel. : 058/24230

# belgodiesel

60, Koningsstraat, Brussel 1



E.C.O.P. B 1021/692

(Vervolg van blz. 1)

## TOESTAND IN VISSERIJ VER VAN SCHITTEREND

We spreken dan nog niet over de gestegen kosten. Deze namen immers met ca 8% in één jaar tijd toe.

Het marginaal karakter van de zeevisserij blijft. Dit wordt bevestigd door officiële gegevens van de Zeevisserijdienst die ze put uit de boekhoudingen van de reders.

Hieruit blijkt dat globaal beschouwd, onze vaartuigen zowel in 1968 als in 1967 niet eens voldoende « overschot » hadden om te kunnen afschrijven

Is het dan te verwonderen dat er geen interesse is van vreemd kapitaal voor ons bedrijf. De resultaten voor de eerste 7 maanden van het lopend jaar zijn er niet op verbeterd. Dit is de toestand, zij het dan een ver van schitterende.

Bij dergelijke — officiële — gegevens kan zo maar niet zonder meer worden bij stilgestaan.

Het bedrijf zelf beschikt niet over de reserves om de toestand recht te trekken, noch over de mogelijkheden om in de toekomst het hoofd te kunnen bieden aan de moderne evolutie.

Staatstussenkomst dringt zich hier op. Een structuurbeleid wordt meer dan noodzakelijk, want t.a.v. de meeste andere Westeuropese visserijlanden staan we op dit gebied nergens.

We hopen dan ook dat de speciale werkgroep vruchtbaar werk moge verrichten maar dat ook de Overheid dan rekening houdt met de adviezen de uitgavebeperkingspolitiek ten spijt

### UIT HET BELGISCH STAATSBLAD

## BEKRACHTIGING VAN INTERNATIONALE VERDRAGEN

Bij de wet van 12 juni 1969 wordt het Verdrag nr. 125 betreffende de bewijzen van bekwaamheid van vissers, alsmede het Verdrag nr. 126 betreffende de akkommodatie aan boord van vissersschepen, goedgekeurd door de Belgische Overheid.

Beide verdragen werden aangenomen te Genève op 21 juni 1966 door de Algemene Conferentie van de Internationale Arbeidsorganisatie tijdens haar vijftigste zitting

Beide verdragen krijgen aldus kracht van wet voor ons land.

Ze zijn verschenen in het Belgisch Staatsblad met nummer 178 van 16 september 11.

Zoals men zich nog wel zal herinneren heeft de heer Wittevrongel, sekretaris van de Rederscentrale, beide verdragen besproken op de Internationale Conferentie over het Zeevisserijonderwijs, die te Oostende in maart 11. werd gehouden in het raam van de Internationale Visserijbeurs.

Het instrument i.v.m. de bekwaamheidsbrevetten voor vissers, bepaalt dat op alle vissersvaartuigen een gediplomeerde schipper aan boord moet zijn.

Op alle vaartuigen groter dan 100 B.T. is een gebreveteerd stuurman vereist.

De nationale regering zal bepalen, wanneer er een gediplomeerd motorist aan boord moet zijn.

Door de bevoegde Overheid kunnen in bepaalde gevallen vergunningen worden verleend.

De minimum leeftijd voor het bekomen van brevetten mag niet lager zijn dan 20 jaar voor de schippers en de motoristen, en 19 jaar voor de stuurman.

Tevens stelt het Verdrag de examenstof vast die moet leiden tot het toekennen van de brevetten van de schippers, stuurman en machinisten.

Merken we nog op dat het Verdrag niet van toepassing is op vaartuigen van minder dan 25 B.T.

Het tweede, door de Belgische Regering geratificeerd Verdrag, betreft dit in verband met de akkommodatie aan boord van vissersvaartuigen. Dit instrument legt minimum-normen vast inzake akkommodatie aan boord.

Als algemeen oordeel over beide Verdragen kan worden gesteld dat ze minimum normen of vereisten vastleggen die door landen als België reeds lang zijn voorbijgestreefd. Ze zijn in de eerste plaats bedoeld voor de ontwikkelingslanden.

Beide verdragen brengen voor ons dan ook weinig nieuws en zullen ook geen aanrijpende wijzigingen veroorzaken.

### Algemene Vergadering van de sprotvangers SEIZOEN 1969 - '70

Hierbij worden de heren reders - sprotvangers uitgenodigd tot het bijwonen van de algemene vergadering voor de sprotvangers van de kust, in verband met de sprotvangregeling voor het komend seizoen.

Deze belangrijke vergadering gaat door op vrijdag 19 september 1969 te 19 uur (7 u. 's avonds) in de vergaderzaal van El Mar (Zeemanstehuis Paster Pye), Sint Petrus en Paulusplein 6, te Oostende. Daar zal beslist worden of de sprotvangregeling al of niet zal voortgezet worden.

# Visserijprodukten op Internationale Jaarbeurs der Vlaanderen te Gent

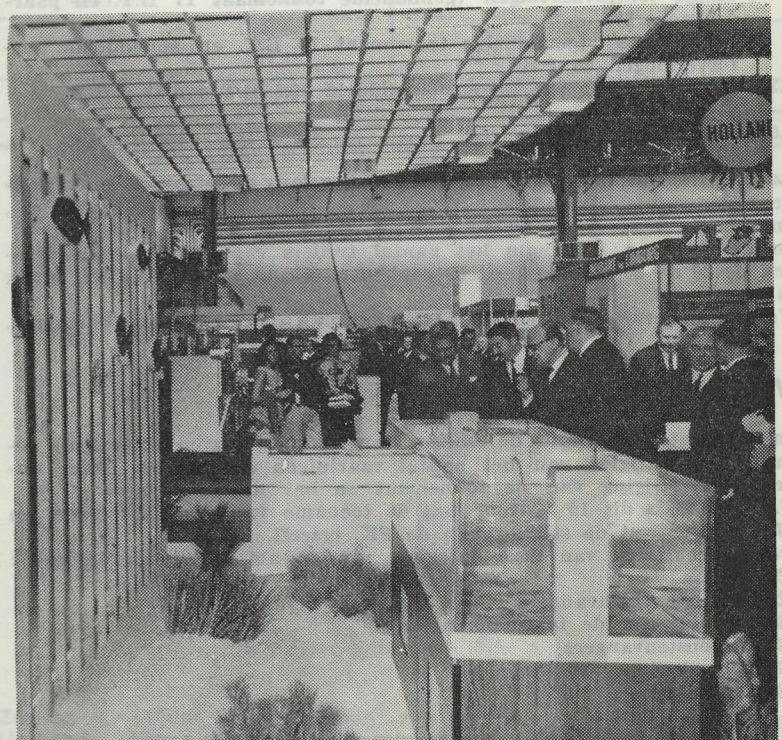
Sedert geruime tijd dringt de Propagandavereniging voor meer Visverbruik aan, opdat in de stands van het Ministerie van Landbouw bij kun deelname aan Jaarbeurzen en tentoonstellingen in binnen- en buitenland, de belgische zeevisserijprodukt. eveneens zouden opgenomen worden.

Hieraan werd thans gunstig gevolg gegeven en in de stands te Gent, Brussel en Charleroi, zal de aandacht op de zeevisserij gevestigd worden aan de hand van tentoonstellingen van verse- en diepvrieszeevis, alsmede door levende zeevis in aangepaste aquaria.

Dit wordt vast een degelijke en uitgebreide propaganda.

Folders met visrecepten worden eveneens onder de bezoekers uitgedeeld.

Ook op de Anuga 1969 te Keulen in oktober a.s., zal de aandacht oop de Belgische zeevisserij getrokken worden aan de hand van aangepaste slogans en levende zeevis in aquaria.



In de stand van het Ministerie van Landbouw (Nationale Dienst op de Internationale Jaarbeurs der Vlaanderen te Gent wordt in belangrijke mate de aandacht gevestigd op de zeevisserijprodukten. Bij de officiële opening van de beurs trok dit de bijzondere aandacht van de officiële.

# DE FRANSE ZEEVISSERIJVLOOT

In het Franse vakblad „Le Marin” van 29/8 en 5/9/69 verscheen de samenstelling van de Franse zeevisserijvloot op 1/1/69.

Hieruit putten wij volgende gegevens.

Op 1/1/69 bestond de Franse zeevisserijvloot uit 13 765 eenheden, met een globale tonnemaat van 290.757 B.T. en een totaal vermogen van 969.464 P.K.

Ten overstaan van vorig jaar betekent zulks een vermindering met vijf eenheden. De globale bruto-tonnemaat nam evenwel toe met 5 648 B.T. en het globaal motorvermogen steeg eveneens en wel met 31 185 P.K.

Het jaar 1968 heeft dus t.o.v. 1967 weinig belangrijke veranderingen met zich gebracht. Men komt tot dezelfde vaststelling wanneer men de huidige cijfers met deze van 1966 en 1965 vergelijkt. De enige reële wijziging is de toename van de motorkracht die in een verloop van 4 jaar met 10 % is gestegen.

## MIN DAN 10 B.T.

Zoals uit bijgaande tabel blijkt bevindt zich het leeuwenaandeel van de Franse zeevisserijvloot wat het aantal vaartuigen betreft in de categorie van minder dan 50 B.T. een meer bepaald in de schijf van minder dan 10 B.T. (waar niet minder dan 9 968 eenheden of 72,4 % van het totaal aantal vaartuigen genoteerd worden).

Het aandeel van deze schijf t.a.v. de totale tonnemaat ligt echter veel lager: deze 9 968 (kleine) vaartuigen betekenen immers slechts 10 % van de globale tonnemaat en 13,7 % van het totaal motorvermogen. Volgens deze twee laatste normen is de belangrijkheid van deze schijf dus miniem, niettemin stelt men toch een stijging vast van het motorvermogen met 9,4 % t.o.v. het vorig jaar.

## VAN 10 TOT 25 B.T.

Vergeleken met de toestand op 1-1-68 noteerde men op 1-1-69 in deze categorie 20 vaartuigen minder maar daartegenover 503 B.T. en 5.129 P.K. meer. Een en ander komt dus neer op een vermindering van het effectief met 1 % voor wat deze categorie betreft maar een toename met 2,2 % van de B.T. en ca 4 % van het motorvermogen.

Die 1969 eenheden die tot onderhavige categorie behoren, worden als volgt onderverdeeld:

- 541 treilers (gemiddelde tonnemaat 14,7 B.T. en 92 P.K.)
  - 9 kleine tonijnvaartuigen (gemiddelde tonnemaat 17 B.T. en paardkracht 89)
  - 24 „casseyeurs” (gemiddelde tonnemaat 19 B.T. en gemiddelde motorvermogen 85 P.K.)
- 1.395 zg. polyvalente vaartuigen (gemiddeld 10,5 B.T. en 53 P.K.)

1.969 vaartuigen.

Laatstgenoemde vaartuigen beoefenen naar gelang de seizoenen en de gelegenheden verschillende soorten visserijen: (garnaal, kust-, sardienen-, en schaal- en weekdierenvisserij).

In de loop van 1968 nam het aantal treilers van deze categorie tussen de 20 en 25 B.T. toe met 69 eenheden of 14,6 % hetgeen belangrijk is te noemen.

Verder noteerde men een stabiliteit van het aantal tonijnvaartuigen.

## VAN 25 TOT 50 B.T.

In deze categorie wordt de tendens van de vorige jaren bevestigd: namelijk een stijging van het aantal vaartuigen en een nog meer uitgesproken stijging van de tonnemaat en het motorvermogen.

T.o.v. 1.1.68 is dit 15 % voor wat de toename van de B.T. betreft en 27,5 % voor wat de stijging van de PK. betreft.

De 986 eenheden van deze categorie worden als volgt onderverdeeld:

- 423 treilers
- 22 treilers-tonijnvangers
- 32 niet invriezende tonijnvangers
- 32 langoustenvangers
- 477 polyvalente vaartuigen
- 986 vaartuigen.

T.o.v. 1.1.68 betekent zulks een vermeerdering met 43 treilers, een vermindering met 6 treilers-tonijnvangers, een vermindering met 1 niet-invriezende tonijnvanger, een vermeerdering met 3 langoustenvangers en een vermindering met 21 polyvalente vaartuigen.

Vergelijkt men deze cijfers met de gegevens over 1966 dan stelt men een vermindering vast met 13 eenheden van de treilers-tonijnvangers; een stabiliteit in de sectoren langoustenvangers en een zeer be-

langrijke toename van het aantal polyvalente vaartuigen, te weten met 116 eenheden.

De voornaamste vaststelling is evenwel het feit van de gevoelige verhoging van de gemiddelde brutoton per schip en de meer uitgesproken verhoging van het motorvermogen in al de hierboven besproken categorieën.

Ook in Frankrijk wordt dus gestreefd naar een verhoging van het rendement door het opdrijven van het motorvermogen.

Wanneer men de 3 categorieën die we hierboven hebben behandeld bekijken, (dus deze van - 10 B.T. en deze van 25 tot 50 B.T.) dan zien we dat tot deze drie categorieën samen, d.w.z. alle vaartuigen van - 50 B.T. op 1.1.69 12 923 eenheden behoren voor een globale B.T. van 89 364 en een totale motorkracht van 490 719 P.K.

T.a.v. het totaal aantal eenheden van de Franse vloot betekent zulks dat 94 % van het totaal aantal vaartuigen minder dan 50 B.T. hebben. Het aandeel van de tonnemaat van deze categorie t.a.v. de totale tonnemaat van de Franse vloot ligt evenwel gevoelig lager: 30 %, terwijl het motorvermogen van alle vaartuigen van - 50 B.T., 55 % bedraagt van het totale motorvermogen van de Franse vloot.

De vaartuigen tot 50 B.T. vormen in hoofdzaak de Franse kustvisserijvloot, alsmede deze die de hoogzevisserij beoefenen op het gebied van schaal- en weekdieren, tonijn, makreel, alsmede deze van de bodemvis. Hieronder bespreken we de vaartuigen van meer dan 750 B.T. die de uitgesproken hoogzevisserij beoefenen en die ingedeeld worden in 5 categorieën, te weten:

- van 50 tot 100 B.T.
- van 100 tot 250 B.T.
- van 250 tot 500 B.T.
- van 500 tot 1 000 B.T.
- meer dan 1 000 B.T.

## DE FRANSE HOOGZEEVISSERIJVLOOT

Een eerste vaststelling is de regelmatige vermindering van het effectief van de Franse hoogzevisserijvloot.

Zo verminderde het aantal in 1968 met 19; in 1967 met 20 en in 1966 met 32 eenheden.

Daar tegenover staat echter het feit dat het globaal motorvermogen en de tonnemaat niettegenstaande de vermindering van het aantal eenheden, quasi stabiel is gebleven, hetgeen dus bewijst dat zowel de gemiddelde tonnage als het gemiddeld motorvermogen zijn verhoogd.

## GEVOELIGE VERHOOGING VAN HET AANTAL EENHEDEN VAN 50 TOT 100 B.T.

T.a.v. de toestand op 1.1.68 wordt voor deze categorie een gevoelige vermeerdering van het totaal aantal eenheden genoteerd, t.w. met 43 eenheden.

De tonnemaat en het motorvermogen zijn eveneens toegenomen.

De 286 eenheden van deze categorie worden als volgt onderverdeeld:

- 165 treilers
- 15 treilers-tonijnvangers
- 38 niet-invries-tonijnvangers
- 18 langoustinvangers
- 48 polyvalente vaartuigen
- 2 kleine diepvriesvaartuigen (1 treiler en 1 tonijnvanger)

286 vaartuigen.

De globale vermeerdering van het aantal vaartuigen van deze categorie is het gevolg van de toename van het aantal treilers (+ 48) en van het aantal niet-invries-tonijnvangers.

Het aantal polyvalente vaartuigen verminderde evenwel met 9.

## VERMINDERING VAN HET EFFECTIEF TUSSEN 100 TOT 250 B.T.

T.o.v. 1.1.68 noteerde men een vermindering van 61 eenheden voor deze categorie.

De evolutie van de voorgaande jaren voor deze categorie wordt aldus voortgezet zodat in 4 jaar het effectief van deze categorie afnam met 22 %, met 23,5 % wat de tonnemaat betreft en met ca 18 % wat het motorvermogen betreft.

De 362 eenheden die het effectief vormen voor de schijf tussen 100 en 250 B.T. worden onderverdeeld als volgt:

- 256 treilers
- 35 treilers-tonijnvangers
- 31 diepvriesschepen voor tonijnvangst

(Vervolg blz. 5)

(Vervolg van blz. 4)

- 12 langoustinenvangers
- 6 vriesschepen voor langoustinenvangst
- 22 polyvalente vaartuigen
- 1 vriesschip voor sardiënen

362 vaartuigen.

Het is voornamelijk het aantal treilers dat verminderd is in deze categorie.

In 4 jaar tijd verminderde het aantal treilers met 110 eenheden hetzij 30 %; met 29 % voor wat de tonnage betreft en met 22,4 % voor wat de P.K. betreft.

Uit dit laatste kan worden besloten dat het voornamelijk de kleinste vaartuigen en ook deze met het kleinste motorvermogen zijn die verdwijnen.

### VAN 250 TOT 500 B.T.

In 1968 verminderde het effectief voor deze categorie met 5 eenheden. De 133 eenheden met een tonnemaat begrepen tussen 250 en 500 B.T. zijn:

- 105 treilers
- 7 tonijn-vriesschepen
- 8 langoustinenvangers
- 10 langoustinen-vriesschepen
- 1 sardine vriesschip
- 2 polyvalente vaartuigen

133

Op 1.1.69 constateerde men aldus t.o.v. 1968 een verlies van 3 treilers en van 8 langoustinenvriesschepen. Zeven van deze laatste echter werden ontdaan van hun vriesinstallaties en zijn aldus terechtgekomen bij de gewone langoustinenvangers.

### VAN 500 TOT 1000 B.T.

In deze categorie stelt men een stabiliteit vast.

Een zelfde vaststelling voor de vergelijking met 1967 kan worden gedaan.

Het aantal vaartuigen in deze categorie bereikte in 1966 een hoogtepunt vermits tijdens dit jaar niet minder dan 10 eenheden onder deze categorie onder te brengen, aan de vloot werden toegevoegd.

Inmiddels zijn evenwel reeds 7 vaartuigen van deze categorie uit de vloot verdwenen.

De 29 vaartuigen van 500 tot 1000 B.T. zijn de volgende:

- 23 treilers
- 3 diepvriestrelers
- 2 sardiënen-vriesschepen
- 1 polyvalent schip

29 eenheden.

T.o.v. 1.1.68 noteert men op 1.1.69 de verdwijning van 5 verse vistrelers, maar de toevoeging van 2 nieuwe diepvriesschepen, waarvan 1 polyvalent vaartuig en een andere een diepvries-sardiënenvanger.

### VERHOGING VAN HET AANTAL VAARTUIGEN

#### VAN + 1000 B.T.

De Franse zeevisserijvloot telt thans 32 vaartuigen van meer dan 1000 B.T.

Vergeleken met de toestand op 1.1.68 betekent zulks 5 eenheden meer. Van die 32 schepen zijn er 21 „zouters”, 10 diepvriestrelers en 1 diepvries-sardiënen-schip.

T.o.v. 1.1.68 verdween 1 „zouter” maar werden 6 diepvriestrelers aan de vloot toegevoegd.

A.W.

### DE FRANSE VISSERIJVLOOT

VLOOTINDELING	AANTAL		BRUTO - TONNEMAAT		MOTORVERMOGEN	
	1968	1969	1968	1969	1968	1969
1. — 10 BT	10.054	9.968	28.686	28.880	153.590	167.159
2. 10 — 25 BT	1.989	1.969	22.697	23.200	132.610	137.739
3. 25 — 50 BT	966	986	36.391	37.284	176.370	185.891
4. 50 — 100 BT	243	286	17.812	24.530	60.841	82.479
5. 100 — 250 BT	423	362	65.582	57.750	200.714	175.335
6. 250 — 500 BT	138	133	49.824	47.861	123.811	122.141
8. + 1000 BT	30	29	19.146	18.684	43.923	43.000
7. 500 — 1000 BT	27	32	44.971	52.648	46.920	56.200
A. Totaal : — 50 BT	13.009	12.923	87.774	89.364	462.570	490.770
B. Totaal : + 50 BT	861	842	197.335	201.393	476.209	479.185
Alg. totaal (A + B)	13.870	13.765	285.109	290.757	938.779	969.964



## TWEE GARNAALSCHEEPJES MISLEID DOOR DIKKE MIST OPNIEUW VLOT DOOR RIJZENDE TIJ

Zondag jl., in de vroege morgen, zijn ter hoogte van het strand te Mariakerke twee garnaalvisserstvaartuigjes vastgelopen. De schippers werden inderdaad misleid door een biezonder dikke mist die op dit tijdstip heerste. Vanzelfsprekend lokten de kleine scheepsjes een flinke belangstelling van de nazomertoeristen. Er werd evenwel geen beroep gedaan op assistentie. Omstreeks de middag kwamen de scheepsjes opnieuw vlot door de opkomende tij, en konden veilig de Oostendse haven bereiken. Er werd geen schade opgelopen. (Foto André)

# CHAOS IN OOSTENDSE GARNAALMIJN DOOR GEBREK AAN VERKOOP- EN MARKTRUIMTE



De absoluut onvoldoende parkeermogelijkheid is een doorn in het oog. Een voorbehouden parkeerruimte voor de kopers — minstens tijdens de verkoopuren — is een dringende noodzaak (Foto 3) (Foto André)

(vervolg blz 7)

Het is niet de eerste maal dat we klachten krijgen vanwege de kopers en kustvissers-reders met betrekking tot de zeer beperkte ruimte waarin de weging, de verkoop en de verhandeling van de verkochte garnaal dient te gebeuren. Het is tevens het zoveelste gebrek aan vooruitzicht vanwege de bevoegde stadsdiensten toen ze met de plannen voor de dag kwamen voor de bouw van de garnaal-mijn. Het is altijd zo dat men te Oostende enkele decenia achteraan komt hinken en nooit vooruitziet.

De plannen die er gemaakt worden zijn al voorbijgestreefd op het ogenblik dat men er aan begint. Wie schreef weer, dat besturen, vooruitzien is?

Aan de hand van de foto's 1 en 2, ziet men duidelijk hoe men binnenin te kampen heeft met een totaal gebrek aan plaatsruimte. Gebrek aan plaatsruimte voor het wegen van de garnaal, gebrek aan plaatsruimte voor het bergen der gewogen garnaal, gebrek aan plaatsruimte voor de kopers, gebrek aan plaats voor het wegbrengen der verkochte garnaal! en zelfs gebrek aan parkeerruimte voor de wagens van de kopers die tenslotte toch hun gekochte garnalen dienen op te laden!!! (zie foto 3).

Gebrek aan plaatsruimte voor het wegen van de garnaal, gezien dit aan de inkom zelf dient te gebeuren. Het is de typische flessenhals zoals we die soms in het verkeer kennen, wanneer de volle stroom plots langs een eng kanaaltje dient te passeren. De vissers zien zich inderdaad eerst verplicht de bennen garnaal, buiten onder de luifel van het gebouw te plaatsen, om één voor één langs de weegschaal aan de inkom te passeren. De miserie begint dus reeds van bij het binnenkomen. Bennen garnaal hotsebotsend overin de andere bennen aanbrengen tot bij de weegschaal en dan maar zoeken waar men die ben uit zijn handen kan zetten. We zien duidelijk dat de garnaal langs

beide zijden van de omheining geplaatst dient te worden en wel zodanig dat hierdoor de vrije ruimte voor de kopers zo beperkt wordt, dat deze laatsten, ofwel tussen de bennen garnaal, bovenop de leuning dienen plaats te nemen, ofwel hopeloos op elkaar gedruimd staan. Deze foto's werden dan nog genomen een tiental minuten vóór de verkoop, want op de laatste minuten komen er dan vele kopers bij.

De kleine luifel buiten de mijn is verder totaal onvoldoende voor de wachtende bennen garnaal, zodat het niet zelden gebeurt dat deze bij slecht weder in de regen staan. Gelukkig heeft de visser zelfrespekt genoeg om zijn garnalen dan met een zeil af te dekken tot zijn beurt komt om aan de weegschaal voorbij te kunnen.

Ook de kopers zijn niet te spreken over de beperkte ruimte waardoor er verscheidenen zich zelf dienen te hurken onder de « pupitre » van de afslagers om toch maar enig zicht te hebben op de te koop gestelde « marchandise ». Velen kunnen er totaal niet bij en kopen dan ook maar van ver en op geluk. We hebben al meer dan eens horen sakkeren na een aankoop waarvan ze dachten dat het betere « marchandise » was, of ook wel eens horen monkelen dat ze beter waren dan ze op het eerste zich en van ver dachten!

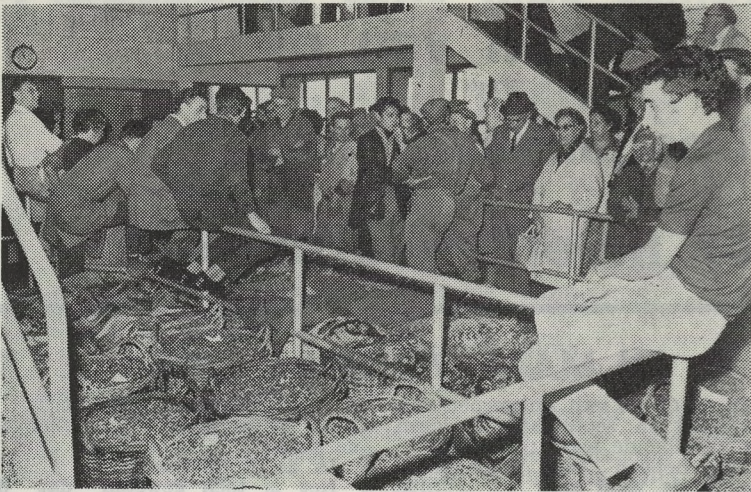
Een ander probleem is het wegbrengen van de verkochte garnaal. Moeilijk gaat ook zegt men. Maar als het altijd moeilijk gaat, dan wordt men het toch eens beu. Langs het kleine vrijgelaten gangetje langsheen de omheining moeten de verkochte bennen weggebracht worden. Ditzelfde gangetje wordt ook gebruikt door de vissers die hun bennen naar voor moeten brengen en ook voor de « officieel » die de bennen opgeeft en het gewicht afroept. Elk op beurt dient zich dan zo smal mogelijk te maken, ofwel tussen de bennen kruipen om de andere plaats te geven. Wanneer het we-

der uitzonderlijk goed is, kan men gelukkig de bennen langs de achterzijde van het gebouwte wegbrengen. Op de meeste dagen is het eenvoudig niet mogelijk vanwege de koude en de trek die de afslagers op hun « verhoog » en onmiddellijk bij de achterdeur, in de tocht zet. Terwijl we nu toch aan de afslagers en schrijvers zijn, moeten we die mensen zeker feliciteren voor hun niet afgevend optimisme en zin voor humor, in de zeer moeilijke mstandigheden waarin ze dienen te werken. Men zit onder hun « pupitre », men staat er langs beide zijden nevens, soms bijna met de ellebogen er op. Er is daarbij een geroezemoes van jewelste, juist omdat iedereen, iedereen drumt en omdat daarbij talrijke toeristen boven op de galerij en zelfs tussen de kopers, menen dat ze in een café zitten en onder elkaar hun beschouwingen en bevindingen ten beste geven. Gelukkig dat de prestigieuze « Oscar » bijgestaan door de even optimistische « Roger » en « Freddy » er intijds met een luimige noot voor de nodige orde zorgen. Voor mij zelf zou het soms toch wel mijn netje te boven gaan. Dat, niettegenstaande dit alles, de eigenlijke afslag en verkoop nog een uitzonderlijk regelmatig verloop kent, is een unicum waarvoor we afslager en tegenschrijvers en eveneens de onvermoeibare en bereidwillige



Nog een beeld van de garnalenverkoop waaruit duidelijk de chaotische toestand blijkt. (Foto 2) (Foto André)

# KONKLUSIE OP NATIONALE VISSERIJDAG : „NEDERLANDSE VISSERIJ GAAT ZIENDEROGEN ACHTERUIT”



En maar trekken en sleuren om toch maar zo dicht mogelijk bij de verkoopruimte te geraken. Tussen de manden zelfs... en op de afsluiting. (Foto 1)

## „Victor” in de bloemen mogen zetten.

Tot slot nog een woordje over het gebrek aan parkeerruimte dat duidelijk geïllustreerd wordt door de foto hierbij. De auto's van de kopers dienen zich kris-kras te parkeren achter de wagens van de toeristen. Men kan inderdaad niet verlangen dat de kopers ergens aan het Hazegras of op het Westerkwartier de parkeerruimte gaan zoeken voor hun wagen. De vissers moeten ten slotte de bennen garnaal tot aan de wagen brengen en het is begrijpelijk „hoe dichter hoe liever”. Dat hierdoor nog al eens een hastig woordje valt met een

geblokkeerde toerist of toevallige zakenman, is vanzelfsprekend. Ook hier zou het stadsbestuur moeten tussen komen om langs beide zijden van het garnaalkot, een tiental meter vrij te houden van 10 tot 12 uur voor het parkeren der wagens van de kopers.

## „Sprokkel”

We vernamen bij het ter perse gaan dat er toch ernstig aan gedacht wordt om het garnaalkot een betere beurt te geven en de plaatsruimte uit te breiden. We hopen dat men hier niet te lang meer mede wacht en zo spoedig mogelijk komaf mede maakt.

## AUTOVERKEER STRENG GERELEMENTEERD IN DE VISMIJN TE ZEEBRUGGE

Ten einde het verkeer in de vismijn te regelen werden volgende beslissingen getroffen ten overstaan van 'e handelaars-kopers.

Van maandag 15 september jl. af wordt geen enkel autovoertuig nog toegelaten in de vismijn, met uitzondering van de autovoertuigen die van een toegangskaart zijn voorzien. Deze toegangskaart moet op een goed zichtbare plaats aangebracht worden aan het voorvenster van de auto's. Enkel deze auto's mogen nog de vismijn binnenrijden en alleenlijk om de aangekochte vis op te halen.

De wagens van de kleinhandel moeten buiten de vismijn worden geparkeerd (vb. op het verharde plein aan de oostkant van de vis-

mijn). Evenmin mogen de garnaalkopers met hun auto's binnenrijden. De garnaal moet met duwwagentjes of karretjes buiten de vismijn worden gevoerd en daar worden opgeladen.

Geen enkele auto mag gedurende de dag in de vismijn geparkeerd of gestationeerd zijn. Deze laatste paragraaf geldt echter niet voor de huurders van pakhuizen in de vismijn.

Nochtans moeten deze huurders van pakhuizen er voor zorgen dat hun auto's evenmin gestationeerd zijn in de vismijn vanaf 6 uur tot 11 uur in de voormiddag.

De eigenaars van autovoertuigen die zich niet storen aan dit parkeerverbod kunnen proces-verbaal oplopen.

Dat momenteel ook de Nederlandse zeevisserij te kampen heeft met diverse problemen is duidelijk naar voor gekomen tijdens het slotwoord uitgesproken door de heer Meerburg, voorzitter van de Stichting van de Nederlandse Visserij, op de « Nationale Visserijdag » die maandag jl. gehouden werd in de Nederlandse vissersplaats Den Oever.

Vooraf werden door verscheidene sprekers enkele referaten gehouden over de problematiek van de nationale visserij.

« Zoals U het gehoord heeft », aldus de heer Meerburg, « neemt de problematiek toe, evenals het aantal aanrakingsvlakken met de overheid. Dat heeft tengevolge dat het beleid moet worden gevoerd, en dat betekent, dat bedrijfsbeleid en overheidsbeleid aan elkaar moeten worden aangepast.

Wat wij thans van de Nederlandse overheid vragen », zo gaat spreker in zijn konklusie verder « is begrip voor de situatie, waarin de Nederlandse visserij buiten haar toedoen is komen te verkeren. Dat houdt in, dat uiteindelijk dient te worden erkend dat liberalisatie in de visserij slechts kan worden doorgevoerd wanneer ook in de andere landen de ondersteuning van de visserij op allerlei gebied wordt afgeschaft; zoals overigens door oudminister Mansholt, jaren geleden op een vlaggetjesdag te Vlaardingen reeds werd onderstreept. Zolang dit principe niet wordt gehuldigd, is het een rechtmatige vraag van de Nederlandse visserij, dat haar terwille van haar voortbestaan dezelfde faciliteiten worden verleend als in de omringende landen », aldus de heer Meerburg.

Mijn eerste suggestie is dan ook een beroep op de regering om de visserij te steunen met een verbeterd minimum prijsbeleid, versterkt door financiële bijdragen in de fondsen alsmede door handelspolitieke maatregelen.

De tweede suggestie betreft de organisatie van het bedrijfsleven. Evenals elders is hier concentratie nodig. Met name zou een nauwer samengaan tussen privaatrechterlijke en publiekrechtelijke bedrijfsorganisaties in de aanvoersektor de efficiëntie kunnen opvoeren en de slagvaardigheid kunnen vergroten. De uitwerking hiervan is reeds in studie.

De derde suggestie betreft de samenwerking bedrijfsleven-overheid. Natuurlijk kan het bedrijfsleven niet de plaats van de overheid innemen. De overheid zal echter duidelijk doordrongen moeten zijn van hetgeen in het bedrijf leeft en in zijn besluitvorming de geest die erin leeft moet kunnen vertolken. Daarom kan het niet blijven bij een incidenteel overleg maar is een geregeld en open gezamenlijk bezinnen noodzakelijk zonder vooropgezette mening van welke kant ook. De situatie is zodanig, dat alles wat aan deskundigheid in de visserij ambtelijk zowel als niet ambtelijk te vinden is, zal moeten worden samengebundeld om oplossingen te vinden.

In een bedrijfstak van beperkte omvang zoals de visserij is dat mogelijk, mits uitgegaan wordt van een top-overleg, alle kaarten op tafel worden gelegd en competentie kwesties terzijde worden gelaten. Wanneer inderdaad door allen gezamenlijk de schouders onder deze bedrijfstak worden gezet zal het wel gaan », aldus besloot voorzitter Meerburg.

Vooraf werden door een drietal sprekers de actuele problemen van de diverse sectoren van de Nederlandse visserij belicht. Aldus had de heer K. Hoekstra, voorzitter van de Nederlandse Vissersbond het over de toekomst van de Waddenzee- en Kustvisserij, sprak A.L.S. Lockefeer, voorzitter van de Vereniging tot Bevordering der Zeeuwse Visserijbelangen over de Visserij in Zeeland, en wijdde de heer Volgers, voorzitter van de Combinatie van IJsselmeervisiers (COVIJ) en van de Hoofdafdeling Zoetwatervisserij van de Kon. Nederlandse Heidematschappij uit over de « Problemen van de IJsselmeervisserij ».

## Prijsoffertes voor wederafname van opgevangen vis bestemd voor dierenvoeding

De belanghebbende worden erop attent gemaakt dat een nieuwe prijsvraag wordt uitgeschreven voor wederafname van opgevangen vis bestemd voor dierenvoeding voor de laatste trimester van 1969.

De offertes dienen op het sekretariaat van de Rederscentrale toe te komen uiterlijk op vrijdag 26 september 1969 te 12 uur.

Speciaal daartoe bestemde formulieren kunnen gratis op het sekretariaat van de Rederscentrale, H. Baelskaai 25, Oostende, worden bekomen.

## Reddingdiensten van Koksijde halen zieke motorist van supertanker

Zaterdagvoormiddag is een helikopter van de reddingsdiensten te Koksijde uitgevaren naar de onmiddellijke omgeving van de A 1-boei, meer bepaald naar de Griekse supertanker « Fairless Colobotrov ». Aan boord van dit vaartuig werd een machinist getroffen door een hartaanval.

In een minimum van tijd kon de zieke zeeman aan boord van de helikopter geëvacueerd worden en overgebracht naar het academisch ziekenhuis te Gent. Aan boord van de helikopter bevond zich een andere zieke die van het ziekenhuis te Veurne eveneens naar Gent diende geëvacueerd.

Een woordje van lof mag wel even gericht aan onze helimanen die permanent stand-by zijn om hulp te verlenen waar dit nodig blijkt.

REDERS,

LEEST UW

VAKBLAD



# Berichten van de Propagandavereniging voor meer visverbruik

## GESLAAGDE DEELNAME AAN DE LANDBOUWDAG TE HEIST - OP - DE - BERG

Op zaterdag 13 september 1969 heeft de Propagandavereniging voor meer Visverbruik haar medewerking verleend aan de Landbouwdag te Heist-op-de-Berg. Deze samenwerking is tot een groot succes uitgegroeid.

Op de terreinen waar de prijskampen plaats vonden werd vis gefruït vanaf 10 uur tot 14 uur. De gratis bedeling van de visproevertjes kenden een uitzonderlijk succes. Ruim 3.000 proevertjes werden uitgedeeld en bovendien nog 300 viskroketten, die gratis ter beschikking gesteld werden door de firma Rollprinz te Oostende.

Volgende visbakkers verleenden spotaan en belangloos hun medewerking: de h. P. Vincent, de h. en mw. K. Snels, de h. en mw. O. Steyaert, de h. en mw. C. Delbaere, de h. en mw. F. Verhaeghe, allen uit Oostende en de h. en mw. M. Calcoen uit Nieuwpoort.

Bovendien waren vier vismijndvrienden afgevaardigd die op de terreinen zelf folders hebben uitgedeeld.

Deze dag werd besloten met de organisatie van een huisvrouwenavond in de zaal Flora te Heist-op-de-Berg.

Aan de ingang werden 5 vis-schotels tentoongesteld, bereid door mw. Willemys, huishoudregentes in dienst van de Propagandavereniging voor meer Visverbruik.

De nodige vis voor deze bereidingen werd gratis geschonken door de plaatselijke vishandelaar, de h. Provo-Wouters.

Na een korte inleiding door de h. burgemeester Verbist, werd een uiteenzetting gegeven over de voedende waarde van zeevis, door de h. J. Van Broeck, directeur van de Propagandavereniging voor meer Visverbruik, gevolgd door de diaprojektie.

De diaprojektie kende een bijzonder succes.

Na de projektie bracht Piet Theys, radioreporter, gedurende een half uur „Kolder bij de zeevis” wat oprecht zeer in de smaak viel.

Vervolgens werd een gratis tombola gehouden. In totaal werden 45 prijzen verloot: visbons, reproducties voor vissoorten, en collis visprodukten.

Aan de aanwezigen werd een gratis collis meegegeven, waarin allerlei dokumentatie stak, alsmede een geschenk.

Voor de organisatie van de tombola en geschenkcollis verkreeg de Propagandavereniging voor meer Visverbruik de belangrijke medewerking van de navolgende firmas: Globus (Denderleeuw); Parlevliet (Drongen); La Couronne (Stene); Vanden Abeele (Brugge); U. Fontaine (Eine); Captain Byrd (Bredene); Kesteloot (Brussel); De Lille (Maldegem) en Viking International (Oostende).

## Verbruik van zeevis in de grote gemeenschappen

Algemeen wordt vastgesteld dat het verbruik van verse zeevis in de grote gemeenschappen eerder beperkt is. Een van de voornaamste redenen daarvan schuilt in het feit dat de koks van deze gemeenschappen niet beschikken over aangepaste recepten voor de bereiding van goedkopere vissoorten.

Daarom werd door de propagandavereniging voor meer visverbruik een kleine brochure uitgegeven waarin 14 uitgelezen zeevisbereidingen, aangepast voor toepassing in de grote gemeenschappen, vervat zijn.

Belanghebbenden kunnen deze brochure bekomen mits toezending van 2 postzegels van 3 fr aan de propagandavereniging voor meer Visverbruik, Hendrik Baelskaai 25 Oostende.

## VOETBAL EN VISPROPAGANDA

Door de spionkop van ASO-Oostende, werd de idee opgevat om, zowel voor de thuismatches als op verplaatsingen, een visgeschenk te overhandigen aan de kapitein van de tegenstrevende ploeg.

De propagandavereniging voor meer visverbruik heeft hieraan spotaan haar medewerking verleend, daar het werkelijk om goede vispropaganda gaat. De propagandavereniging voor meer visverbruik zal dan ook telkens het visgeschenk gratis ter beschikking stellen.

## BIJeenKOMST VAN HET DIREKTIEKOMITEE

Op maandag 29-9-69 zal het direktiekomitee in vergadering bijeenkomen te 14.30 u. in de vergaderzaal van de administratieve zetel, H. Baelskaai 25 te Oostende.

## EN MAAR VISJES BAKKEN

In de Gazet van Antwerpen van maandag 15 september II., lazen we navolgende tekst:

„We hebben een propaganda-kommissie voor meer visverbruik, maar we hebben ook links en rechts mensen die, zonder tamtam, enorm efficiënt aan vispropaganda doen.

Tot dezen behoren beslist de Heistse visbakkers die deze zomer zeer bedrijvig zijn geweest in eigen gemeente en o.m. op de donderdag-folkoremarkt duizende kg. volkse vissoorten aan de man (en vooral aan de huisvrouw) hebben gebracht.

Tijdens het week-einde van 6 en 7 september waren ze nog te gast op de Heistse zeefeesten te Hekelgem waar ruim 600 kg. vis werd klaar gemaakt voor een feestdis van ruim 1.500 bezoekers.

Op 13 en 14 september gingen ze op de jaarbeurs te Zedelgem een paar duizend pladijskes bakken. Vorig jaar oogstten ze daar veel succes; dit jaar werd het een overrompeling.

Omdat die mensen het nu reeds 5 jaar volhouden zouden ze wel eens in de bloemetjes mogen gezet... door de Propagandakommissie zelf die dergelijke trekpaarden best kan gebruiken.”

Hieruit moeten we dus besluiten dat de Propagandavereniging voor meer visverbruik nog al aar-

dig wat tamtam verkoopt!!! Waar en wanneer? Zo stellen we de vraag!

In de bloemetjes zetten! Het is toch geweten dat de Propagandavereniging voor meer visverbruik al de inspanningen die geschieden ter bevordering van het visverbruik geweldig toejuicht en zelfs aanmoedigt.

Bewijs daarvan is o.a. dat regelmatig afgevaardigden van de Propagandavereniging voor meer Visverbruik op de aktie te Heist-aan-Zee aanwezig zijn.

Moest de propagandavereniging voor meer Visverbruik echter gaan beginnen met al die organisaties en personen die zich inspannen, om het visverbruik te stimuleren, in de bloemetjes te zetten, dan stellen we de vraag waar dit wel eindigen zou!

Bovendien moet men het in dat geval nog ernstig opnemen ook. Zijn deze visbakkers te Brugge niet gehuldigd voor hun prestaties vorig jaar op de Middenstandsbeurs te St-Andries?

Waarom? Omdat ze vis bakten in een elektrische pan van een Nederlandse firma, 100 % publiciteit voerden over een produkt van een Brugse instelling en omdat ze na twee dagen niet mochten verder doen en hun stand lieten leeg staan als een vuil gedoe, omdat de omliggende standhouders ze in de bloemetjes gezet!

## NOG DE INTERNATIONALE JAARBEURS DER VLAANDEREN TE GENT



Als oud-Oostendenaar toonde de heer De Kinder, Gouverneur van de provincie Oost-Vlaanderen, een grote belangstelling.

# Opbrengst met vier miljoen achteruit in augustus 1969 te Oostende

De nogal geringe visaanvoer die we tijdens de voorbije augustusmaand hebben gekregen was er oorzaak van dat de aanvoer met iets meer dan vier miljoen terugliep ten opzichte van augustus 1968. Er werden inderdaad slechts 2.536.648 kg. vis en garnaal aangevoerd tijdens de maand aug. '69. Hiervan waren er slechts 30.805 kg. tongsortering die 2.140.000 fr. oprachten, en amper 1973 kg. tarbot, deze werden verkocht voor 150.540 fr. Tarbot was dus wel zeer duur.

De gullen vormden zoals gewoonlijk veruit de meest gebrachte soort met 428.864 kg. van alle visgronden uitgenomen van IJsland, en 206.611 kg. IJslandse gullen. In totaal dus 634 ton gul.

Een zeer belangrijk gedeelte van de totale aanvoer en zeker een groot procent van de totale opbrengst. De gullen werden inderdaad verkocht voor 5.594.000 fr. hetzij aan een gemiddelde prijs van 8,80 fr. of 440 fr. per ben, een prijs die ver van slecht is voor een zomermaand. Hier dus alleszins een aanzienlijke verbetering ten opzichte van voorgaande jaren. Een andere zeer veel gebrachte vissoort was koolvis. Hiervan werden 559.859 kg. aangevoerd en verkocht voor 3.649.790 fr. De gemiddelde prijs bedroeg hier dus ongeveer 6,50 fr. wat rekening houdend met de soms grote partijen kleine en gevilde koolvis, een renderende prijs is. De derde soort in belangrijkheid van aanvoer was kleine schelvis of totten. Hiervan werden 176.438 kg. verkocht voor 718.215 fr., de prijs lag dus maar even boven de 4 fr. wat normaal is bij een dergelijk ruime aanvoer, in volle zomer. Voor de zowat 93.500 kg. roggen werd een opbrengst bereikt van 1.343.000 fr., een renderende rogprijs dus die even boven de 700 fr. per ben bleef.

De totale opbrengst voor de maand augustus daalde echter van 30.520.844 fr. tot 26.462.315 fr. De visopbrengst bedroeg 24.784.656 fr. tegen 29.008.332 fr. verleden jaar. Een lichte daling ook voor de opbrengst van de deelvis op naam waarbij nu 163.190 fr. bereikt werd tegen 171.825 fr. verleden jaar.

Een aanzienlijke stijging echter weer voor de garnaal waar in plaats van de 1.337.157 fr. van 1968 nu 1.503.069 fr. werd bereikt. Voor wat de opbrengst van de vreemde vis betreft deze beperkte zich tot de verkoop van bevroren kreeft die 11.400 fr. opbracht tegen slechts 3.520 fr. in aug. '68.

Een bijzonder eenzijdige aanvoer dus tijdens de maand augustus 1969 aangezien op een totaal van 2.536.648 kg. gul, koolvis en totten, meer dan de helft op-eisten : 1.371 ton. Dat toch nog een gemiddelde prijs van meer dan 10 fr. per kg. werd bereikt pleit voor de over het algemeen nogal gunstige markt. Hiervan profiteerden vooral de IJslanders, deze schepen zorgden voor de

ruimste vangsten. Voor de Noord, de West- en de Kanaalschepen vielen de opbrengsten, niettegenstaande die goede prijzen, toch dikwijls te laag uit omwille van de te kleine vangst.

## TOCH NOG 14 MILJOEN MEER NA ACHT MAANDEN

Op het einde van de augustusmaand stonden we te Oostende met een totale opbrengst die 293.713.910 fr. bedroeg. In 1968 stonden we aan het eind van dezelfde maand slechts met een opbrengst van 279.317.353 fr. Het ziet er dus wel naar uit dat we dit jaar boven de 460 miljoen gaan stijgen waardoor we dan het recordcijfer van 1963 (dat 455 miljoen bedroeg) zouden overtreffen. En dit keer dan in de eerste plaats dank zij de gul in plaats van de tong.

De vis-opbrengst is tijdens de voorbije acht maanden gestegen van 264.316.777 fr. naar 282.691.538 fr. De deelvis op naam werd verkocht voor 1.713.075 fr. waar in 1968 een bedrag bereikt werd van 1.464.275 fr. De garnaalopbrengst is weer aanzienlijk gestegen en wel van 6.605.728 fr. naar 7.474.262

fr. Zonder onvoorziene omstandigheden zal ook hier het recordcijfer verbroken worden. Sprot- en haringseizoenen kennen we praktisch niet meer, hierdoor zijn de opbrengstcijfers van deze soorten nog van zeer weinig betekenis. Tenzij om aan te tonen dat er nog maar zeer geringe belangstelling bestaat voor deze vissersrijen. De sprot bracht tot nu toe nog maar 54.474 fr. op tegen 122.610 fr. in 1968. Van een haringopbrengst die verleden jaar nog 292.890 fr. bedroeg is nu niets meer te zien.

Tenslotte is, door het uitblijven van stakingen in Franse havens, de opbrengst van vreemde vis teruggelopen van 6.515.073 fr. naar 1.780.561 fr. Deze opbrengst komt in hoofdzaak voort van Nederlandse haring en van bevroren kreeften.

Na de inzinking van dit jaar augustus blijven we dus nog met een voorsprong van ruim 14 miljoen en dit niettegenstaande de 5 miljoen minder opbrengst van de vreemde vis. Ware het niet dat de kosten van uitrusting en onderhoud even snel en nog sneller stijgen dan de opbrengsten, we zouden kunnen spreken van een goed jaar. Zover zijn we echter nog niet.

## Brevetten, diploma's, certifikaten en vergunningen in de koopvaardij, de zeevisserij en de pleziervaart

De volgende brevetten en certifikaten werden in de loop van de maand augustus 1969 toegekend :

Brevet van kapitein ter lange omvaart : Slootmans H.C.J.; Vieren A.H.C.; Julien E.M.; Cordonnier J.E.G.; Claeys R.G.E.; Biva L.A.A.; Poppe P.A.D.; Van Goethem A.J.F.; Van Hees A.D.J.; Vanwelssenaers G.C.T.; Locquet R.E.

Brevet van eerste luitenant ter lange omvaart : Maes M.L.L.; De Wilde R.C.B.; Couchard M.A.J.; Dutrieu A.; Mattelet H.L.E.; Van Berckelaer L.E.M.; Martens D.A.G. Ghys M.P.; Pieters F.A.M.; Rosquin J.R.G.; Le Clef F.J.M.; De Bruyn W.P.S.; Jacqmin P.R.M.

Brevet van tweede luitenant ter lange omvaart : Claeys D.P.; Demeure H.G.C.; Corveleyn R.R.C. Woinin, P.T.L.; Van den Eede R.A.J.; Sauvage E.M.; Delsaut G.R.A.; Caudron P.E.; Van Domburg W.P.Ch.; Thomas J.A.J.; Desmet M.A.E.; Huybregts, F.J.A.; Jacobsen W.E.V.

Certificaat van matroos : Kastenholtz L.; Cauwels E.L.A.; Bruyere J.R.L.

## BELANGRIJKE ORDERS VOOR BELIARD MURDOCH

Het afleveren van de twee konventionele treilers „Ruytingen” en „Mardyck” was — momenteel althans — de laatste activiteit van de Oostendse scheepswerven Belliard Murdoch op het stuk van de nieuwbouw voor de zeevisserij.

Bedoelde werf is het dan ook maar op andere markten gaan zoeken, en, het dient gezegd, overigens met merkbaar resultaat. Aldus konden de jongste maanden verscheidene belangrijke orders geboekt worden.

Er is in de eerste plaats de bouw van twee hopper-zuigerbaggars van 1.300 m3 met een lengte van 82 meter en een breedte van 14 meter. Bedoelde vaartuigen worden, in samenwerking met de N.V. Scheepswerven St.-Pieter uit Hemiksem, gebouwd voor rekening van de Kongolese regering (Kinshasa). De financiering van deze eenheden geschiedt door het Europees Ontwikkelingsfonds. De aflevering is voorzien vóór einde 1970.

Verder is er de konstruktie van twee klepbakken (onderlossers) van 500 m3 voor rekening van Algerijnse ondernemingen. Tenslotte werden orders geplaatst voor de bouw van twee sleepboten van 6.000 pk, ieder bestemd voor een Antwerpse rederij.

## Uw PUBLICITEIT in „HET VISSERIJBLAD”

wordt door  
**DUIZENDEN  
GELEZEN**

## PAKETBOTEN OOSTENDE · DOVER

UURTABEL der OVERVAARTEN  
Voor de week van 21-9-1969 tot  
27-9-1969.

### PASSAGIEERSBOTEN. Afvartten uit Oostende :

— Alle dagen te 10u15 en te 14u45.  
— Op 21-9-1969 bijkomende afvaart te 00u45.

### Afvartten uit Dover :

— Alle dagen te 13u00 en te 17u00.  
— Op 21-9-1969 bijkomende afvaart te 01u00.

### CARFERRIES. Afvartten uit Oostende :

— Dagelijks te 01u30 (x), te 10u30, te 13u30(xx) en te 14u45 (1)  
— Op 21-9-1969 bijkomende afvaarten te 04u15 en te 19u15.  
— Op 22-9-1969 bijkomende afvaart te 19u15.  
— Op 27-9-1969 bijkomende afvaarten te 19u15 en te 22u15.

### Afvartten uit Dover of Harwich :

— Dagelijks te 00u30, te 12u30, te 15u30 en te 21u45(2).  
— Op 21-9-1969 bijkomende afvaarten te 03u30, te 09u30 en te 18u30.

— Op 22, 26 en 27-9-1969 bijkomende afvaart te 18u30.  
(1) naar Harwich  
(2) vertrek uit Harwich  
(x) op 21/9 : vertrek te 01u15.  
(xx) op 21/9 : vertrek te 13u15.

# DE UITVOER VAN VISSERIJPRODUKTEN IN DE MAAND MAART 1969

De uitvoer van verse en bevroren vis, gezouten, gedroogde of gerookte vis, schaal- en weekdieren, bereidingen en conserven van vis, en bereidingen en conserven van schaal- en weekdieren gedurende de maand maart 1969 bedroeg 2.357 T of 71,5 mln fr. (2.596 T en 69,5 mln fr. in maart 1968).

Er werd 103 T of 1.230.000 fr vismeel uitgevoerd (40 T of 226.000 fr. in maart 1968).

## A. VERSE EN BEVROREN VIS

De export van verse vis beliep 1.674 T of 51.823.000 fr. (1.646 T en 45.907.000 fr. in maart 1968), w.v.

- 119 T of 6.660.000 fr. zoetwatervis (West-Duitsland 42 T, Frankrijk 32 T, Denemarken 16 T, Nederland 14 T, Hongarij 10 T);
- 19 T of 269.000 fr. haring (Frankrijk);
- 4 T of 37.000 fr. sprout en makreel (Frankrijk);
- 44 T of 600.000 fr. kabeljauw (Frankrijk 42 T, West-Duitsland 1 T);
- 187 T of 15.007.000 fr. tong (Frankrijk 150 T, Verenigd Koninkrijk 28 T, Nederland 4 T);
- 880 T of 14.421.000 fr. andere bodemvis (Frankrijk 746 T, Verenigd Koninkrijk 70 T, West-Duitsland 56 T, Nederland 4 T);
- 420 T of 14.827.000 fr. filets (Frankrijk 235 T, Nederland 142 T, West-Duitsland 31 T, Oostenrijk 5 T).

## B. BEWERKTE VIS

De uitvoer van 595 T of 13.579.000 fr. gezouten, gedroogde of ge-

rookte vis (922 T en 21.896.000 fr. in maart 1968), was verdeeld als volgt:

- geen gezouten haring;
- 11 T of 343.000 fr. gerookte haring (Frankrijk 5 T, West-Duitsland 5 T);
- 4 T of 141.000 fr. sprout (Frankrijk);
- 1 T of 31.000 fr. makreel (Frankrijk);
- 578 T of 12.700.000 fr. bewerkte kabeljauw, stokvis en klipvis (Kongo-Kinshasa 352 T, Ceylon 101 T, West-Duitsland 76 T, Kongo-Brazzaville 35 T, Gaboen 12 T);

## C. SCHAAL- EN WEEKDIEREN

9 T of 1.102.000 fr. schaal- en weekdieren werden uitgevoerd (7 T en 739.000 fr. in maart 1968), w.v. 0,7 T of 65.000 fr. ongepelde garnalen, 3 T of 593.000 fr. gepelde garnalen, 2 T of 57.000 fr. mosselen en 2 T of 386.000 fr. overige schaal- en weekdieren.

## D. BEREIDINGEN EN KONSERVEN VAN VIS

74 T of 4.640.000 fr. bereidingen en conserven van vis (18 T en 695.000 fr. in maart 1968) werden vnl. verkocht aan Nederland (57 T), West-Duitsland (6 T), Frankrijk (5 T) en Kongo-Kinshasa (3 T)

## E. BEREIDINGEN EN KONSERVEN VAN SCHAAL- EN WEEKDIEREN

De export van bereidingen en conserven van schaal- en weekdieren beliep 4 T of 415.000 fr. (2 T of 261.000 fr. in maart 1968), w.v. 3 T werd egleverd aan Kongo-Kinshasa.

SOORTEN	MAART 1968		MAART 1969	
	Hoeveelheid (kg)	(Waarde (fr.))	Hoeveelheid (kg)	(Waarde (fr.))
<b>1. Verse vis</b> ... ..	1.646.297	45.907.151	1.674.263	51.823.587
Zoetwatervis ... ..	76.865	6.493.909	119.572	6.660.655
Haring ... ..	22.040	257.903	19.115	269.268
Sprot ne makreel ... ..	292	19.687	3.928	37.391
Kabeljauw ... ..	181.832	2.166.070	44.196	600.123
Tong ... ..	179.306	13.526.736	187.365	15.007.112
Overige ... ..	843.169	13.217.550	880.211	14.421.696
In filets ... ..	342.793	10.225.296	419.876	14.827.342
<b>2. Gezouten, gedroogde of gerookte vis</b> ... ..	922.752	21.896.030	595.482	13.579.230
Gezouten haring ... ..	12.837	113.545	—	—
Gerookte haring ... ..	5.481	180.623	10.740	343.385
Sprot ... ..	4.121	154.436	4.124	140.900
Makreel ... ..	2.852	114.188	905	31.250
Overige ... ..	897.461	21.333.238	579.713	13.063.695
<b>3. Schaal- en weekdieren</b> ... ..	7.148	739.893	8.803	1.102.196
Ongepelde garnalen ... ..	—	—	693	65.266
Gepelde garnalen ... ..	1.890	251.151	3.144	593.339
Mosselen ... ..	2.177	20.643	2.358	56.885
Overige ... ..	3.081	468.099	2.608	386.706
<b>4. Viskonserven</b> ... ..	17.856	695.228	—	—
... ..	2.073	260.937	74.537	4.640.057
<b>5. Conserven van schaal- en weekdieren</b> ... ..	2.596.126	69.499.239	4.085	415.404
<b>TOTAAL</b> ... ..	40.600	226.000	2.357.170	71.560.474
<b>6. Vismeel</b> ... ..	2.636.726	69.725.239	103.600	1.230.000
<b>ALGEMEEN TOTAAL</b> ... ..	—	—	2.460.770	72.790.474

# LEES " HET VISSERIJBLAD "

# OOSTENDSE MARKT EN VISMIJNECHO'S

In de opgegeven marktprijzen is de taks aan de bron van 10,5 % niet begrepen. Ook betreft het ongekopte en ongereinigde vis. Gelieve hiermede rekening te houden bij het vergelijken van de prijzen.

Een ruimere aanvoer van IJsland bracht de totale aanvoer van deze week op een hoger peil dan verleden week. Ook al werd minder vis gebracht van de Noord, van welke visgrond vooral op de woensdagmarkt meer schepen ver-

**MEER TREKKRACHT**

**MEER SNELHEID**

(5723V)

## DALENDE PRIJZEN VOOR IJSLANDVIS

Door het feit dat de IJslanders deze week over de drie verkoopdagen verdeeld waren en we er zelfs op de laatste verkoopdag nog drie aan de afslag kregen, zijn de prijzen voor deze soorten gaan dalen. Vooral leng, rode zeebaars en schotse schol kregen dalende noteringen. Koolvis bleef op hetzelfde prijspeil wegens de nog steeds levendige belangstelling vanwege de uitvoerders. Voor leng (witte sortering) echter viel de prijs terug van 600 naar 480 fr. Rode zeebaars daalde van 790 naar 450 fr. terwijl schol terugviel van 650 tot 500 fr. Staartvis ging redelijk duur van de hand en noteerde tussen 45 en 59 fr., voor heilbot werd de gewone prijs betaald, tot 60 en 80 fr. het kgr. Koolvis kreeg weer de gewone prijs van de voorgaande weken met de grote sortering van 560 naar 610 fr. en middensortering van 280 naar 350 fr. Gevijlde koolvis diende aan minimumprijzen te worden verkocht. Schelvis hebben we deze week nog

wacht waren. Op die woensdagmarkt kregen we dan weer teveel IJslandvis aangezien die dag nog drie IJslanders kwamen verkopen. Iets wat bijna nooit voorkomt. Dat het zeker niet aan te raden is di laatste dag als verkoopdag te kiezen werd deze week nog eens bewezen, de prijzen waren inderdaad allemaal veel lager dan de vorige dagen. Dinsdag was nochtans ook al een merkbare daling ingetreden voor deze soorten met alleen koolvis aan dezelfde prijs als maandag.

De visprijzen waren overigens voor bijna alle soorten redelijk goed met kabeljauw evenwel onder de 20 fr. Voor de gullen werden tijdens de voorbije week weer flinke prijzen betaald waarbij verschillende sorteringen boven de prijs van de kabeljauw stegen.

Kanaalvis was duur met bijzonder keilrog peperduur. De tongen die in hoofdzaak door de kanaalschepen aangevoerd werden kregen geen te beste prijzen. Die prijzen daalden zelfs van de eerste naar de laatste verkoopdag waarbij de kleine soorten nog amper 60 fr. per kg. haalden. Alleen de bloktongen kregen even boven de 70 fr. per kg. Tarbot was wel iets goedkoper dan de voorgaande weken maar werd toch nog steeds duur verkocht.

De resultaten waren voor de meeste schepen zeker renderend. De IJslanders deden het vooral maandag zeer goed terwijl voor de noordschepen de hele week mooie resultaten geboekt werden.

Voor de kustvisserij was het een gunstige week. Er werden ruime garnaalvangst binnengebracht waardoor in de periode van 9 tot en met 15 sept. een aanvoer werd bereikt van 15.454 kg. De prijzen zijn vanzelfsprekend op een tamelijk laag peil teruggevallen, mede door het feit dat de garnaal dikwijls nogal klein uitvalt. Toch werd een opbrengst bereikt van 460.710 fr. De gemiddelde prijs bedroeg dus iets minder dan 30 fr. per kg.

De totale visaanvoer bedroeg deze week 12.830 bennen en 8.000 kg. tong. Er kwamen 39 schepen aan de afslag, de totale opbrengst bedroeg 8.757.520 fr.

**MET EEN VASTE- OF VERSTELBARE**

**Zaltbommel-schroef**

minder gezien dan anders, de prijzen zijn nochtans niet uitzonderlijk geweest. Blauwe leng werd vanaf maandag aan een lagere prijs verkocht, die prijs daalde verder op de volgende dagen en wel van 880 naar 700 fr. per ben. De kreeftjes zijn zeer schaars geweest, de prijzen waren nochtans evenmin erg schitterend wat dan te verklaren valt door de grote garnaalaanvoer van de laatste weken. Voor de meeste IJslanders werden het uiteindelijk toch wel renderende resultaten ook al waren de prijzen niet meer zo goed als de voorgaande weken. Noteren we nog dat kabeljauw en gul zowat aan dezelfde prijs verkocht werden t.t.z. 11 fr. per kilo. Gezien de ruime aanvoer van gul zeker geen slechte prijs.

## EEN NOORDZEEVANGST

Van de noordzee kwam deze week maar één schip verkopen. De vangst bevatte zowat 655 bennen waarvan het grootste gedeelte kleine schelvis of totten. Voor deze vissoort werd zoals verwacht een erg lage prijs betaald waardoor de opbrengst niet bijzonder renderend uitviel. Toch werd nog 249.000 fr. bereikt dit dan dank zij de vangst kabeljauw en gul. Kabeljauw was nochtans niet duur te noemen aan gezien voor shelfcod tussen 880 en 770 fr. werd betaald en kabeljauw in bennen rond de 650 fr. noteerde. De gullen waren minstens even duur. Enkele bennen steenschol werden duur verkocht terwijl voor de haal tot 800 fr. werd betaald. Behalve dus voor totten, goede prijzen voor de meeste soorten.

## DURE KANAALSOORTEN

Van het kanaal was de aanvoer weer schaars. De meeste van die soorten kregen bijgevolg weer hoge prijzen met vooral keilrog, zonne-

- STABILITEIT
- KWALITEIT
- HOGE BESOMMINGEN
- CONCURRENTIELE PRIJZEN



Synoniemen van de

**N.V. SCHEEPSWERVEN VAN LANGERBRUGGE**

Rodenhuize

Gent 2 — Tel. (09) 78 04 01

Voortdurend schepen in aanbouw

(A39589)

vis, rog, tarbot, staart, platvis en haal aan hoge prijzen. Keilrog vooral was peperduur en kreeg boven de 30 fr. het kgr. De roggen werden verkocht tussen 13 en 22 fr. terwijl zonnevis van 22 naar 45 fr. kreeg. Platvis kreeg maandag de beste prijzen toen er van 13 naar 20 fr. voor betaald werd. Rode knorhaan van niet zo goede kwaliteit als verwacht kreeg minder goede prijzen, die schommelden van 290 naar 900 fr. per ben. De tongen werden aan dalende prijzen verkocht met de middensoort rond de 70 fr. de

totten dan de voorgaande weken. Toch is het aanbod van die vissoort nog ruim genoeg, de prijzen bewijzen dit trouwens. Totten van het grootste slag noteren van 380 naar 440 fr. de grootste soort die beneden wordt verkocht kreeg van 210 naar 250 fr. en de kleinste tenslotte noteerden van 120 naar 150 fr. Steenschol werd terug iets minder gebracht, de prijs bleef rond hetzelfde peil schommelen en varieerde tussen 20 en 26 fr. Platvis kreeg van 13 tot 18 fr. en roggen tussen 13 en 20 fr. Geen te grote vangsten haal die toch varieerden tussen 660 en 820 fr. volgens grootte en kwaliteit. Voor de noordschepen werden het aldus nog zeer behoorlijke resultaten, dit met vaak niet al te grote vangsten.

**VAN VOORDEN**

**Zaltbommel n.v.**

(5723V)

kleine soorten van 58 naar 67 fr. en de grote soorten rond de 62 fr. per kgr.

Prijzen die dus zeker niet schitterend kunnen genoemd worden, vooral niet gezien in het licht van de kleine aanvoer. Tarbot was heel wat duurder al werden toch ook voor deze vissoort minder hoge prijzen betaald dan de voorgaande weken. Schotse schol was eerder weinig op de markt, de prijs lag op een normaal peil. Dit was ook het geval voor de weinige kabeljauw die door deze schepen aangevoerd werd. Haal en steenschol waren dan ook weer duur zodat uiteindelijk de resultaten bevredigend uitvielen, rekening houdend met de grootte van de vangsten.

## MINDER NOORDSCHEPEN DAN VERWACHT

Voor al op de woensdagmarkt werd minder noordvis aangevoerd dan verwacht. De meeste schepen welke voor die dag voorzien waren verlegden hun verkoopdag tot de vrijdag. Toch nog veertien schepen die voor 3800 bennen vis zorgden waarvan het grootste gedeelte kabeljauw en gul. Kabeljauw vooral werd veel meer gebracht dan de voorgaande weken. Meteen ging de prijs voor die vissoort dalen tot het uitvoerpeil dat rond de 13 fr. lag. Voor shelfcod kabeljauw werd van 900 naar 720 fr. betaald. Iets minder

## WEINIG WESTVIS

Het aantal westvangsten was weer niet bijzonder groot deze week. Maandag vier schepen, dinsdag drie en woensdag 2 vaartuigen van deze visgrond. Het feit dat er steeds meer schepen uit Nieuwpoort naar de Noord trekken is daar de oorzaak van. Verder wordt ook het aantal specifieke Westschepen kleiner zodat we wel tot deze winter zullen moeten wachten vooraleer weer tien schepen en meer op één dag van die visgrond aan de afslag te krijgen. Deze week dus een klein aantal schepen die het echter ver van slecht deden. Vooral de O.156 maakte een mooie en korte reis dank zij een vangst haal en rog die duur verkocht werden. Ook gullen werden duur verkocht terwijl wijting en totten eerder goedkoop bleven. Een tongenvangst op woensdag gebracht deed het niet te best en kreeg eerder lage prijzen.

## Te Koop

**VISSERSVAARTUIG O.351,** stalen romp, lengte 17 m., reedte 5,352 m., holte 1,90 m., bruto tonnemaat 29,63, netto tonnemaat 7,29, merk motor ABC, PK 200, Bouwjaar 1968. Voor bezichtiging zich wenden tot Industriële des Pécheres, Slipwaykaai 2, Oostende. Telefoon : 718.64. Voor onderhandelingen zich wenden tot Mr. Van Ooteghem, Pr. Stefanieplein 43, Oostende, telefoon : 757.49. (3728N—6726V)

## MARKTOVERZICHT ZEEBRUGGE

In de voorbije week was de aanvoer vrij groot, alle soorten waren goed vertegenwoordigd.

De vaartuigen van de kreeftenput brachten eveneens grote hoeveelheden kreeften aan welke werschommelden tussen de 1060 en de 1680 voor de grote en van 600 tot 860 voor de kleinere.

De ongeveer 40.00 kgr tongen waren goed in prijs, voor de grote soorten werd van 60 tot 73 fr. betaald. Voor de middensoorten van 65 tot 74 en de kleinste slag, dewelke het kleinst vertegenwoordigd was, van 55 tot 69 fr.

Door hun zeer kleine aanvoer blijven tarbot en de grietsoorten geweldig duur in prijs.

Verscheidene verkoopdagen waren de pladijsoorten groot in aanvoer, de afname-prijzen bleven goed voor alle rotelingen: van 9 tot 14 tot 15 fr. voor de kleinere. De welvoor de grotere soorten en van 5

nige steenschol bekwam van 19 tot 23 fr en de kleine van 16 tot 19 fr. Roggevis was zeer klein in aanvoer, daardoor waren de afname-prijzen wel renderend, voor de grote soorten van 14 tot 21 fr. en de kleinere van 4 tot 13 fr. Aan ronde vis was er geen tekort vooral dan niet aan kleine totten, wijting en gulsoorten. Op de woensdagmarkt voldeed de 7572 aan de vraag naar gullen met niet minder dan 250 bennen gulsoorten werden door dit schip gelost en dit in slechts vijf zeenachten. Zijn opbrengst was dan ook zeer renderend nl. 256.430 fr.

De prijzen betaald ovo vier verschillende gulsoorten bedroeg van 10 tot 19 fr. De wijtingsoorten bekwamen van 6 tot 15 fr. Haalen zeehonden, robaards en rode soldaten waren vrij klein in aanvoer, de opbrengst voor deze soorten was winstgevend.

## BERICHTEN VAN DE PROPAGANDAVERENIGING VOOR MEER VISVERBRUIK

### ZEEHONDJES MET AROMATEN

Dit recept werd ingediend en uitgewerkt door de uitbater van het Hotel Imperial, Van Iseghemlaan 74-76, Oostende, ter gelegenheid van de prijskamp voor hoteliers, restaurant- en pensionhouders, ingericht in aansluiting met de Tweede Drie-Jaarljkse Internationale Visserijbeurs 1969 te Oostende.

#### BENODIGDHEDEN VOOR 25 PERSONEN

- 6,5 kg. zeehondjes
- 2 l room
- 1 l. witte wijn
- ¼ l. Noilly Prat
- 3 cl. Ricard
- 3 cl. Armagnac
- 6 staaltjes porei
- 3 staaltjes selder
- 4 wortels
- 4 sjalotten
- 1 kleine halve fenouille
- peterselie
- mousseline
- 150 gr. boter
- zesten van één gedroogde appelsien.

#### BEREIDING :

- Het wit van de porei en de selder, de wortels, sjalotten en de fenouille ZEER FIJN snijden en op voorhand laten stoven tot ze half gaar zijn.
- De zeehondjes in gelijke stukken van 4 à 5 cm. verdelen en rangschikken in een zeer licht geboterde sauteuse.
- De zeehondjes bestrooien met de op voorhand gestoofde FIJN GEHAKTE groenten.
- Begieten met 2 l room, 1 liter witte wijn, ¼ l. Noilly Prat, 3 cl. Ricard. De gedroogde en fijn gehakte zesten van de appelsien erbij voegen; evenals zout en peper.
- Deksel opdoen en zachtjes laten gaar komen. De zeehondjes moeten juist genoeg zijn maar toch nog aan de graat vasthouden.
- Zodra ze gaar zijn, de hondshaai uit de sauteuse halen en ze rangschikken in de voorziene schotel voor het opdienen.
- Aan de saus een kookbeurt geven van enkele minuten en binden met een roux van boter en bloem.
- De saus niet meer laten koken. er ¼ l. mousseline bijvoegen en 3 cl. armagnac.
- De zeehondjes met de saus overgieten en daaroverheen een kleine hoeveelheid mousseline doen. in het geheel onder de salamander glaceren.
- Bestrooien met fijn gehakte peterselie en opdienen met gekookte aardappelen.

Uitgegeven door de Propagandavereniging voor meer Visverbruik, H. Baelskaai 25, Oostende - tel. (059) 703.04.

## GEBROEDERS CRUSON MENEN VEILIGHEIDSSYSTEEM VOOR BOOMKORVISSERIJ OP PUNT TE HEBBEN

Het is duidelijk dat ook onze Nederlandse kollega-visseren en technische diensten verveeld zitten met de verscheidene scheepsrampen — overkomen tijdens de boomkorvisserij — die zich de jongste tijden hebben voorgedaan. Ook bij onze Noorderburen wordt koortsachtig gewerkt aan het op punt stellen van een veiligheidssysteem, worden aanbevelingen gegeven om op een zo veilig mogelijke manier deze bijzonder gevaarlijke visserijmethode te bedrijven.

Niettemin is men er tot op heden niet in geslaagd een dergelijk veiligheid een honderd procent doeltreffende werking te verlenen. Thans vernemen wij dat de gebroeders Cruson, van de gelijknamige vennootschap uit het nabije Breskens een dergelijk veiligheidssysteem hebben uitgevonden. Is volgens hen de uitvinding het lang gezochte „Ei van Columbus" dan is dit vooralsnog niet de mening van de deskundigen.

Ziehier trouwens wat terzake geschreven werd in de „IJmuider Courant" van vorige week woensdag :

De Scheepvaartinspektie en het Technisch Visserij-onderzoek delen niet het entoesiasme van de heer A. L. S. Lockfeer, voorzitter van „Vereniging tot bevordering der Zeeuwse visserijbelangen", over een in Breskens gedane „uitvinding", welke in haar toepassing de veiligheid van de boomkorvisserij aanzienlijk zou verhogen". De deskundigen van het ministerie van Landbouw en Visserij menen dat in Breskens bepaald niet „het ei van Columbus" is uitgevonden. Het onderwerp kwam ter sprake op de Nationale Visserijdag in Den Oever.

De stabiliteit van de vissersschepen, de verhoging van de veiligheid, voor de bemanning is een zeer belangrijke zaak. De boomkorvisserij is de laatste jaren wel in het nieuws geweest door het aantal noodlottige ongevallen bij deze vorm van visserij.

De heer I. P. Cruson, directeur van de n.v. Gebroeders Cruson te Breskens, zegt over (in onze krant) gepubliceerde) maatregelen ter beveiliging van vissersvaartuigen, die met boomkorren vissen, welke maatregelen door het ministerie verplichtend zijn gesteld : „Dat helpt allemaal niet veel. Men kan de schepen wel stabiel maken, maar het euvel is daarmee niet verholpen; als een net vastloopt, kan je zo'n schip nog altijd omtrekken. Mijn broer heeft hiervoor wel een oplossing gevonden".

De vinding van de Cruson-broers bestaat uit een extra kabel, die wordt aangebracht aan het uiteinde van de giek en aan de onderzijde (onder het zwaartepunt) van het schip met de huidige inrichting van de schepen wordt de trekkracht van het vastgelopen net via de kabel langs de giek op de mast van het schip (dus boven het zwaartepunt) overgebracht. Als het net dan vastloopt en het schip met de stroom wordt meegeduwd, dan treedt er een kantelmoment op, waarop, als de stroom sterk genoeg is het schip kan worden omgetrokken. Met de toepassing van de vinding van de gebroeders Cruson wordt de trekkracht van het net overgebracht op de mast en de kiel (dus onder en boven het zwaarte-

punt van het schip). Het schip kan niet meer worden omgetrokken.

#### GEEN MEDEWERKING

Aldus de heer L. P. Cruson die niet rept over de door het ministerie dwingend voorgeschreven maatregelen die juist verband houden met het gevaar van omtrekken van het schip als het net is vastgelopen. Deze voorschriften, gebaseerd op langdurige, zorgvuldige proeven, heeft men in deze krant kunnen lezen.

De heer Cruson zegt, dat zijn eenvoudige en goedkopere oplossing veel aantrekkelijker is voor de vissers, dan telkens weer hun schip te laten vergroten, de kiel te laten verzwaren, kapinrichtingen te laten aanbrengen enzovoort, maatregelen die kapitalen (zouden) kosten.

Dat de vinding van de Crusons niet algemeen wordt toegepast, zou, volgens de heer I.P. Cruson, komen omdat niet de nodige medewerking van de overheid is verkregen; besprekingen met de diverse instanties zijn op niets uitgelopen.

Volgens de heer I.P. Cruson zou hem gezegd zijn, dat het niet verantwoord is het apparaat te laten testen voordat het in het laboratorium (in Wagenin) was beproefd. Het Rijk wilde voor 50 procent bijdragen in de onderzoekskosten, tot een maximum van tienduizend gulden en deze bieding gold tot 31 augustus. Maar de Crusons, vrezende dat de onderzoekskosten meer dan genoomd bedrag zouden vergen, weigerden.

Tot zover de heer I.P. Cruson.

#### INSPEKTIE

De scheepvaartinspektie en het Technisch Visserij-onderzoek menen zeker niet de wijsheid in pacht te hebben. Terwijl deze ambtelijke instanties onverminderd blijven zoeken de veiligheid te vergroten, blijven zij volkomen open voor suggesties van particuliere zijde. Dit is al herhaaldelijk bewezen. Ten overvloede blijkt uit de tegemoetkomende houding van de rijksoverheid om (ook in dit geval) de helft van de onderzoekskosten op zich te nemen dat er geen sprake van kan zijn willen verlenen aan particulieren die menen 'n belangrijke oplossing te hebben gevonden voor de veiligheid van de schepen en hun bemanningen.

Na de bestudering van alle beschikbare gegevens omtrent de vinding van de Cruson is men tot de konklusie gekomen dat deze bepaald niet waterdicht is; zij kan gelden voor 'n bepaald geval onder bepaalde omstandigheden zoals in de praktijk wel eens kan voorkomen. Desalniettemin is wel duidelijk gebleken, dat ook in dit geval alle mogelijke medewerking is verleend.

Als de heer I.P. Cruson zegt: „Mijn broer (de uitvinder) is er al lang ziek van, voor hem hoeft het allemaal niet meer", dan is zo iets wel jammer, omdat de indruk wordt gewekt dat alle moeite en kosten van de Crusons voor niets geweest zuden zijn door de, volgens de broers, niet ondervonden nodige medewerking van ambtelijke zijde.

Onjuist is, dat weloverwogen maatregelen van overheidszijde zonder meer van de tafel worden geveegd met: „dat helpt allemaal niet veel". Ook de gebroeders Cruson hebben de wijsheid niet in pacht.

Datum	Vangsten	Kgr.	Fr.	Min.	Maks.	Gem.
-------	----------	------	-----	------	-------	------

### VISAANVOER TE OOSTENDE

12-9	3	24.823	322.025			
15-9	17	318.000	4.153.992			
20-9	11	133.500	2.051.775			
21-9	8	174.300	2.229.728			
	39	650.623	8.757.520			

### GARNAALANVOER TE OOSTENDE

9-9	19	3.229	88.678	16,—	38,—	
10-9	18	2.141	80.405			
11-9	19	2.362	63.692			
12-9	13	2.201	65.782			
14-9	4	105	3.981			
13-9	21	2.634	91.388			
15-9	18	2.782	66.784			

### VISAANVOER TE ZEEBRUGGE

11-9	7	21.921	712.890	35,52		
12-9	6	20.488	526.260	25,68		
15-9	13	68.116	1.671.460	24,58		
16-9	13	71.503	1.499.040	20,96		
17-9	11	45.938	1.067.610	20,10		

### WAARVAN TONG

11-9	7	5.269	361.800	68,66		
12-9	6	2.133	141.510	66,34		
15-9	13	14.024	905.270	64,55		
16-9	13	10.547	673.710	63,87		
17-9	10	6.440	454.790	70,61		

### GARNAALANVOER TE ZEEBRUGGE

11-9	27	6.929	212.655	9/59		
12-9	25	6.111	167.102	9/52		
13-9	19	3.777	138.292	4/51		
15-9	26	5.314	192.465	23/59		
16-9	24	5.605	152.781	15/51		

### VISAANVOER TE NIEUWPOORT

11-9	6	545	24.985	37,—	51,—	46,—
12-9	7	730	27.840	29,—	49,—	38,—
13-9	5	363	17.990	43,—	54,—	50,—
15-9	6	512	17.350	22,—	46,—	34,—
16-9	7	799	23.984	25,—	40,—	30,—
17-9	7	619	19.379	28,—	35,—	31,—

### GARNAALANVOER TE NIEUWPOORT

11-9	2	667	24.480			
12-9	1	382	22.206			
13-9	2	321	14.750			
15-9	10	10.790	405.595			
17-9	4	13.800	156.640			

## Afvaarten Oostendse Haven

#### DONDERDAG 11 SEPTEMBER

O.236, IJsland  
O.217, IJsland  
O.216, IJsland  
O.318, IJsland  
Z.597, Kanaal  
N.765, West  
O.142, West  
N.708, West  
N.738, West  
N.800, West

#### VRIJDAG 12 SEPTEMBER

O.231, IJsland  
O.124, Noordzee  
O.537, Noord  
O.114, Noord  
N.709, Noord  
O.160, Noord  
O.37, Noord  
N.763, West  
Z.526, Oost

#### ZATERDAG 13 SEPTEMBER

O.128, Noord  
O.151, Noord

O.132, Kanaal  
Z.499, Kanaal  
Z.34, Kanaal

#### MAANDAG 15 SEPTEMBER

O.127, Noord  
O.148, West  
O.147, West

#### DINSDAG 16 SEPTEMBER

Z.444, Noord  
N.720, Noord  
O.69, West

#### WOENSDAG 17 SEPTEMBER

O.288, IJsland  
O.282, IJsland  
O.242, Noordzee  
O.232, Noord  
O.247, Noord  
O.285, Noord  
O.123, Noord  
O.329, Noord  
Z.543, Kanaal  
O.369, Kanaal  
N.185, West  
Z.509, West

## IJSLANDSE AANVOER TE OOSTENDE

	15-9-1969	16-9-1969	17-9-1969
Schelvis			
Groot	21,80-28,20	20,70—,—	.....
Middel	10,40-23,—	8,40- 8,80	12,20-14,30
Klein	4,80- 8,—	5,50—,—	.....
Kabeljauw	10,—-12,—	10,60-11,40	12,20-14,—
Gul	10,—-13,40	10,60-11,60	11,60-12,80
Witting	12,30—,—	10,80—,—	.....
Schaat	16,20-28,40	16,30—,—	27,20—,—
Zeebaars	12,40-15,80	9,60-13,60	6,—-12,60
Leng	4,—-18,40	7,20-16,—	7,80-14,80
Schartong	13,40-18,—	6,40-12,80	6,80-12,20
Heilbot	51,30-84,60	58,70-79,70	43,50-85,30
Koolvis	3,20-11,80	3,20-11,40	3,20-12,20
Hondstong	5,60-15,20	7,20-12,20	5,60-13,80
Zeewolf	11,10-11,40	10,—-11,30	9,—-11,20
Platen	41,—-59,60	45,—-59,20	.....

### 1. OOSTENDE

#### VRIJDAG 12 SEPTEMBER

NOORD				
O.329	11	200	—	120.440
O.127	7	250	—	163.260
WEST				
O.147	6	45	—	24.140
KUST				
O.225	1	10	25	6.840
O.486	1	2	48	4.250

#### MAANDAG 15 SEPTEMBER

IJSLAND				
O.282	17	1.050	300	555.510
O.288	17	1.200	300	774.017
O.228	17	650	700	345.830

#### NOORDZEE

O.242	16	650	—	249.870
-------	----	-----	---	---------

#### KANAAL

O.369	16	170	800	166.140
Z.543	16	200	100	235.530
Z.405	11	100	200	173.825

#### NOORD

O.123	11	300	—	171.760
O.285	11	300	—	216.790
O.247	11	270	—	185.810
O.232	10	280	—	177.500
O.118	10	320	—	229.220

#### OOST

Z.509	8	70	1.700	178.920
-------	---	----	-------	---------

#### WEST

O.287	8	120	—	68.710
N.185	8	100	—	66.510
O.69	9	250	—	115.270
N.720	7	260	—	133.270

#### KUST

O.225	1	9	—	5.510
O.486	1	2	92	8.075

#### DINSDAG 16 SEPTEMBER

##### IJSLAND

O.331	19	750	—	419.100
-------	----	-----	---	---------

##### NOORD

O.239	12	200	—	165.590
O.284	10	250	—	197.600
O.141	10	300	—	186.540
O.274	10	280	—	238.290
O.120	9	200	—	135.320
O.159	9	320	—	184.740

##### KANAAL

Z.527	16	60	3.100	272.140
-------	----	----	-------	---------

##### WEST

O.156	8	140	—	114.990
N.722	4	13	400	37.220
N.762	6	90	—	64.250

#### WOENSDAG 17 SEPTEMBER

##### IJSLAND

O.316	17	1.400	—	668.273
O.224	16	550	—	333.540
O.334	18	700	—	374.370

##### KANAAL

O.181	14	180	1.200	245.530
O.312	11	150	—	186.270

##### NOORD

O.307	10	250	—	159.560
WEST				
O.267	5	10	1.100	82.500
N.715	6	200	—	115.070

### 2. ZEEBRUGGE

#### MAANDAG 15-9-1969

Z.584	14	2200	150	279.150
Z.411	4	1300	30	122.780
Z.574	8	1000	50	126.520
Z.496	6	800	40	86.460
Z.451	8	150	120	87.690
Z.497	6	700	40	106.230
Z.576	6	1200	60	134.530
Z.502	8	1500	50	142.310
Z.452	10	100	65	

#### Kreeften

45	102.760
----	---------

#### Kreeften

30	142.010
----	---------

#### Kreeften

70	158.860
----	---------

#### Kreeften

250	137.660
-----	---------

#### Kreeften

30	47.500
----	--------

#### Kreeften

1.674.470	
-----------	--

#### Kreeften

60	72.520
----	--------

#### Kreeften

30	167.430
----	---------

#### Kreeften

20	57.780
----	--------

#### Kreeften

30	99.260
----	--------

#### Kreeften

50	44.790
----	--------

#### Kreeften

60	73.380
----	--------

#### Kreeften

130	196.820
-----	---------

#### Kreeften

140	99.340
-----	--------

#### Kreeften

160	96.370
-----	--------

#### Kreeften

40	151.560
----	---------

#### Kreeften

130	202.970
-----	---------

#### Kreeften

100	98.210
-----	--------

#### Kreeften

125	
-----	--

#### Kreeften

35	139.110
----	---------

### 3. NIEUWPOORT

#### DONDERDAG 11-9-69

N.807 12.720 N.788 11.690

Twee vangsten van kustvisserij. Tongen prijzen 64 à 77 voor de grootste, 4den 90 à 94, 5de 86, en kleine 75 fr.

#### VRIJDAG 12-9-69

N.700 22.206

Kustvisserij: Tongen, 64 à 73, de 4e 88, de 5e ook 88 en kleine 72 fr. De weinige platvis werd duur verkocht aar de winkeliers!

#### ZATERDAG 13-9-69

N.700 8.870 N.807 5.880

Tongen: 64 à 78 voor de 3 grootste soorten, 4d en 5d : 95 à 100 fr, kleine 80 fr.

#### MAANDAG 15-9-69

N.704	113.645	N.345	70.020
N.470	30.630	N.740	34.370
N.36	48.220	N.744	25.550
N.346	19.480	N.728	27.320
N.737	30.300	N.700	6.290

De vangsten bestonden praktisch allemaal uit tongen, met heel weinig andere vis bij. Alleen de N.36 had een partijtje roggen (35 benen). Wat de tongen betreft waren er 4.800 kg samen, waarvan de N.704 de grootste partij had. Met de prijs van de tongen moet aanstonds gezegd worden: merkelijke daling! Zo kregen de 3e grootste soorten slechts van 51 à 68 fr. De soorten slechts van 51 à 68 fr. De 4den schommelden rond de 65 fr, de 5den rond de 70, kleine 63 fr. Alle andere vissoorten werden goed verkocht.

Grote wijting: 850, kleine 580 platvis (heel weinig op de markt!) kreeg voor de drielingen 1450 fr, en zelfs 1200 fr voor een benne visjes. De moerroggen 950, hengsten 820. De weinige stuks „rare vis” kregen terug tot 100 fr voor de tarbot. Vraag in overvloed maar kabeljauw en gullen, maar heel weinig op de markt.

#### WOENSDAG 17-9-1969

N.461 36.200 N.723 63.334

Vier vaartuigen op de markt, waaronder de N.723 „Pallietier” welke zijn eerste reis door had. Zijn vangst bestond uit 140 benen vis waarvan 80 benen „totten”. Zijn zeer verzorgde gullen kreeg goede prijzen, en als eerste kaper (één tarbot) was de h. Michel Vanelderdinghe de koper, welke dan ook van de rederes de gebruikelijke kus(sen) mocht ontvangen. De visprijzen mogen in 't algemeen bestempeld worden als „goed”, niettegenstaande er geen uitspattingen waren. De platvis kreeg 1000 fr de ben, kleine 650 à 700 fr. Roggen 1200 fr voor de moers, 100 fr voor de tilten. Tongen: 50 à 65 voor de 3 grootste soorten 68 à 75 voor de 4de en 5de, kleine tot 67 fr.

\* Over te nemen: VISWINKEL in volle bloei, gelegen te Doornik. Schrijven bureelblad onder nr. 6725V.

### VERWACHTINGEN

#### VRIJDAG 19-9-69.

NOORD : 0.249 : 160 ben. 0.195 (210 ben t.t.z. 150 kab/gul; 30 schelvis/tot; 10 steenschul; 20 haai) 0.72 (250 ben t.t.z. 60 kab; 40 gul; 120 totten; 10 rog; 20 platvis en steenschol). N.706 (350 ben t.t.z. 150 gul; 200 schelvis/tot).

#### MAANDAG 22-9-69.

IJSLAND : 0.219 (700 ben waaronder 500 ben kools). 0.324 (1030 ben t.t.z. 650 kab/gul; 200 kools; 15 schelvis/tot; 75 rode zeebaars; 5 heilbot/staart; 50 schotshesol en mieten; 30 leng; 5 kreeftjes). Z.571 0.202 (1150 ben t.t.z. 15 kab/gul; 800 kools; 70 rode zeebaars 150 witte leng; 50 blauwe leng; 20 schelvis/tot; 30 varia; 15 kreeftjes).

#### NOORDZEE : 0.182.

KANAAL : 0.29; 0.306; 0.309.

NOORD : 0.198; 0.301; N.723; 0.35 Z.38.

WEST : N.730; N.719; N.765; 0.142.

#### DINSDAG 23-9-69.

IJSLAND : 0.237; 0.305.

NOORD : 0.94; 0.229; 0.243; 0.134 : 0.537; 0.114; 0.180.

KANAAL : 0.275.

WEST : N.708; N.738; N.800; N.763

#### WOENSDAG 24-9-69.

IJSLAND : Z.418 (600b) vermoedelijk

NOORD : N.709; 0.160; 0.37; 0.128 0.151; 0.206.

WEST : 0.147; 0.148; 0.69.

### Te koop MOTOR BAUDOIN

van 200 PK.

Gebouwd in 1964 en voortkomend van een ontmanteld vissersvaartuig met aeer-koppeling en verstelbaar schroef. Volledig in orde.

Te bevragen :

**S. C. A. P.**

H. BAELSKAAL, 27

of op het  
WERKHUIS

Edw. Anseelelaan, Oostende  
(6562V)

### DE FIRMA PETER HEIN BESTAAT 50 JAAR

Op 24 september a.s. wordt in het Seepavillon te Cuxhaven een receptie gehouden ter gelegenheid van het 50 jarig bestaan van dit marietie agentschap. Gans de Belgische visserij kent dit bekend maritiem agentschap, dat aan talrijke reders, vooral na de oorlog 1940-45 toen zeer velen op de Witte Bank gingen vissen grote diensten heeft bewezen in vaak zeer moeilijke omstandigheden.

Wat de Belgische Konsul Henk Zwart te IJmuiden is, was en is de firma Peter Hein, opgevolgd en thans geleid door Ernst Stabel, voor de Belgen in Duitsland. Onze gelukwensen en deze van de ganse Belgische Visvennootschap.

# PRAKTISEREN

## VISGROND (I)

Zijn er geen rotsen, sterren of riffen aanwezig dan houdt de vis ervan rond de wrakken te leven. Meerdere landen hebben dit eigenaardig verschijnsel reeds te baat genomen en kunstmatige visgronden doen ontstaan ten dienste van sport- en beroepsvisserij.

De aantrekkingskracht die voorwerpen op de zeebodem op vis uitoefenen is een sedert lange tijd gekend verschijnsel. De Japanners gebruiken het trouwens sedert vele tientallen jaren. Zij hebben miljoenen uitgegeven om kunstmatige riffen of onderzee (vis) schuilplaatsen te bouwen die de verblijfplaatsen van de vissen verbeteren en haar toelaat in gunstige omstandigheden te ontwikkelen en voort te planten.

In een studie uitgevoerd voor het F.A.O. merkt een Israëli visserij-specialist van het opzoekingsstation van HAIFA op dat de Japanse vissers bommen en andere materialen en zelfs schepen geladen met bouwmaterialen laten zinken om visgronden te doen ontstaan. Een andere methode bestaat erin rotsen op de zeebodem te leggen of onderzee riffen op te blazen zodat nieuwe holten en gangen ontstaan waarin het zeeleven zich kon ontwikkelen.

Kreeften en allerhande weekdieren worden door deze gronden aange-trokken omdat ze er voedsel en bescherming vinden.

## VISGROND (II)

Andere landen nemen nu ook langzamerhand deze methode aan. In de Verenigde Stten wordt door sportvissers jaarlijks 200.000 ton vis aan de haak geslagen langs de Atlantische kusten, waar eveneens al onderzee klippen en wrakken worden gebruikt om de visstapel te doen uitbreiden en vast te zetten. De uitkomsten zijn trouwens heel aanmoedigend.

Op St.-Jokus brengt een kunstmatig rif gevormd door 800 blokken cement en gebouwd 9 jaar geleden tien keer meer vis voort dan de natuurlijke visgronden in de omtrek.

Het bouwen van kunstmatige riffen zou bijzonder aangewezen zijn op de zandige kusten die niet door krekken of baaien beschermd zijn en waar de vis op natuurlijke wijze zou kunnen verzamelen. Dit werk zou trouwens meent de Israëli visserij-specialist, een aangenaam tijdverdrijf kunnen zijn voor de jongeren.

Het zou vooral een praktische oplossing zijn om oude auto's die nu onze landschappen ontsieren, van de hand te doen.

Krijgen autokerkhoven zeebenen?

## OMSTREDEN (I)

Tot waar reiken de territoriale wateren van een staat? Ziedaar een veel omstreden onderwerp. Duizenden en nog eens duizenden bladzijden werden eraan gewijd en de polemieken vulden menige kolom in allerlei kranten. Maar ook de mensen maken de dingen zelf ingewikkeld. Nemen we maar alvast aan dat er geen vaste regel bestaat voor de reikwijdte van de territoriale wateren.

De organisatie van de Verenigde naties voor de Voeding en de landbouw (F.A.O.) boog zich eveneens over dit (rekbare) probleem. En uiteindelijk werd tot de vaststelling gekomen dat deze grens evengoed van 5 km. uit de kust tot 300 km kan reiken. Ziedaar, dat weten we weeral, van 5 tot 300 km.! « Grenzen en Statuut der territoriale wateren » zo noemt het technisch visserijdokument dat door de specialisten van het F.A.O. werd opgesteld op aanvraag van officiële middens. In de nota wordt het geval bestudeerd van 200 landen die zeekusten bezitten. Zij houdt eveneens inlichtingen in over

1) de bevoorrechte visserijgebieden in dewelke de onderhorigen van de betrokken staat mogen vissen.

2) de zeevisserijvoorwaarden.

3) de uitbating der vastelandsplaten.

De territoriale wateren van 28 landen strekken tot 5 km uit de kust. Onder deze landen behoren Frankrijk, Japan, Verenigd Koninkrijk en Verenigde Staten. Eenendertig andere landen, waaronder Rusland, hebben territoriale wateren van 200 km.

Zes staten tenminste, in 't bijzonder in latijns Amerika, eisen een zone die reikt tot 300 km van de oever, hetzij onder de naam « territoriale wateren » hetzij « bevoorrechte visserijzone ».

Nagenoeg 40 landen die naar een smalle territoriale zone bezitten eisen eveneens een bevoorrechte visserijzone die verder reikt, over het algemeen tot 20 km.

## OMSTREDEN (II)

Men vindt eveneens, als bijlage, bij het visserijdokument van het F.A.O. een lijst van de landen die aansloten bij de « Conventen der Territoriale wateren en Aangrenzende Gebieden » na 1958, en de « Conventie van het Vastelandsplat » van 1958, evenals de ondertekenaars van de « Conventies op Visserijen in Europa » van 1964. Deze laatste overeenkomst is nog niet in voege getreden in alle Europese landen.

De « Conventie op de Visserijen » is de eerste wederzijdse overeenkomst die een maksimumreis van 6 zeemijlen erkent voor de territoriale wateren en een aanvullende zone van 6 zeemijlen voor de bevoorrechte zeevisserij. In 1958 en 1960 had de « Conferentie over het zeerecht » door de Verenigde Naties bijeengeroepen niet tot een akkoord over de territoriale wateren kunnen besluiten. Sedertdien werd de wetgeving voor verscheidene landen gewijzigd.

(Vervolg blz. 16)

# VERGELIJKENDE TABEL DER VISPRIJZEN IN DE VISMIJNEN DER KUST

	Oostende		Zeebrugge		Oostende		Zeebrugge		Oostende		Zeebrugge		Nieuwpoort	
	15-9-1969	15-9-1969	16-9-1969	16-9-1969	17-9-1969	17-9-1969	17-9-1969	17-9-1969	15-9-1969	17-9-1969	15-9-1969	17-9-1969	15-9-1969	17-9-1969
Tong groot (1 à 2 st/kg)	65,—70,20	60,—68,—	60,—63,40	60,—64,—	61,60-66,20	62,—67,—	51,—58,—	50,—57,—						
bloks (3 st/kg)	70,—75,80	65,—68,—	65,40-66,—	63,—66,—	68,40-72,—	69,—73,—	68,—58,—	62,—65,—						
schone kleine (5 st/kg)	73,80-76,60	68,—74,—	67,80-73,60	69,—73,—	72,80-74,60	74,—76,—	64,—68,—	61,—75,—						
fruits (4 st/kg)	68,10-75,40	65,—70,—	64,60-66,—	67,—69,—	71,40-71,80	72,—75,—	71,—68,—	68,—71,—						
kleine (6 st/kg)	58,90-65,80	63,—65,—	52,—62,—	62,—66,—	52,10-61,40	66,—69,—	63,—,—	62,—67,—						
slips (alleen zeebr.)		55,—58,—		51,—58,—		60,—65,—								
Tarbot groot (1-2-3)	86,20-97,20	77,—89,—	83,20-104,20	78,—91,—	92,—95,20	90,—101	90,—,—	110,—,—						
middel (1-2-3)	63,60-70,20	53,—65,—	69,20-70,—	60,—69,—	61,20-80,—	75,—85,—	80,—,—	80,—,—						
klein (1-2-3)		30,—48,—		20,—51,—		36,—58,—	70,—,—	75,—,—						
Griet groot (1-2-3)	55,60,—	40,—48,—		37,—47,—	54,—,—	45,—49,—	50,—,—	60,—,—						
middel (1-2-3)	48,20,—	33,—39,—		30,—45,—		40,—44,—								
klein (1-2-3)	38,—,—													
Schol (plad.) (1-2-3)	11,20-15,60	12,—14,—	12,40-14,20	11,—13,—	17,20-19,40	12,—14,—	30,—,—	18,—,—						
Gr. iek (1-2-3)	11,20-16,40	11,—13,—	13,90,—	12,—13,—	13,20-19,40	12,—14,—	30,—,—	20,—,—						
kl. iek (middenplad) (1)	14,—16,50	9,—18,—	13,90,—	9,—14,—	17,—,—	14,—18,—	24,—,—	12,—,—						
Iek 3de sl. (deelvis) (1-2)	13,—19,60	7,—12,—	13,80-17,10	6,—8,—	17,60-18,80	12,—15,—								
platjes (meyers) (1-2)	6,40-12,—	5,—7,—	8,20-11,60	4,—7,—	11,60-14,70	8,—12,—								
Schelvis groot (1-2)	24,—,—					21,—,—								
klein (1-2)	12,—15,40	5,60,—	12,60-16,50	4,—5,—	17,30,—	17,—18,—								
middel (1)	4,—9,—	2,40,—	3,—8,80	2,40-3,—	3,—13,80	3,—8,—								
Heek groot (1)	50,10-56,—				51,80-57,—									
Middel (1)	35,40-47,40				28,30-44,60									
klein (1)					21,40,—									
Rog (1)	14,—25,—		14,60-23,60		14,40-25,80									
Keilrog (1-2-3)	17,10-35,40		26,40,—	20,—22,—	19,20-31,40								24,—,—	
Rog (2-3)		16,—18,—		18,—20,—		20,—21,—	19,—,—	18,—,—						
Tilten (2-3)		15,—16,—		16,—18,—		19,—20,—	17,—,—	17,—,—						
Scherpstaart (2-3)		13,—15,—		15,—19,—		16,—20,—	15,—,—	16,—,—						
Halve mans (2-3)		11,—14,—		11,—14,—		14,—16,—	12,—,—	14,—,—						
Teelt (2)		10,—12,—		10,—12,—		13,—14,—								
Katrog (2)		4,—7,—		7,—8,—		9,—12,—								
Kabeljauw (1-2-3)	11,60-19,60	18,—21,—	11,—17,—	17,—19,—	13,80-20,60	18,—21,—	24,—,—	24,—,—						
Gul groot (1-2-3)	9,—15,—	13,—16,—	7,—16,—	14,—16,—	11,30-17,20	12,—19,—	19,—12,—	20,—16,—						
Gul klein (2)		11,—16,—		10,—13,—		10,—11,—								
Hozemondhamme (1)	41,20-58,90		42,70-50,10		41,60-62,20									
Wijting groot (1-2-3)	8,—11,40	11,—15,—	7,80-13,10	9,—12,—	7,—11,60	10,—12,—	16,—,—	8,—10,—						
klein (1-2-3)		8,—13,—		6,—10,—		9,—11,—	10,—,—	6,—7,—						
Schar (1-2-3)	7,—11,20	6,—10,—	7,80-10,20	6,—8,—	11,—12,60	8,—12,—	17,—12,—	17,—12,—						
Steenschol (1-2)	14,30-30,60	16,—23,—	12,10-27,10	19,—22,—	21,40-31,20	18,—23,—								
Zeehaai (1-3)	11,—16,80	15,—16,60	9,60-16,80	10,—12,—	17,—18,40	14,—16,—		17,—,—						
Hondshaai (1)	7,—8,60		9,—13,—		8,—11,80									
Doornhaai (2)														
Pieterman (1-2-3)	41,50,—													
Makreel (1)	13,—,—													
Horsmakreel (1)	1,50,—													
Zeekeeff (1)														
Schaat (1)	17,10-27,20		23,50-28,20		30,20,—									
Zeebaars (klipvis) (1)	10,—17,60		20,—,—											
Lom (1)														
Kongeraal (1-2)	12,60,—		15,60,—		14,40,—									
Leng (1-2)														
Schartong (1)	8,—20,—				9,80-18,70									
Steenschol (2)														
Volle haring (1)														
IJle haring (1)														
Haringshaai (1)														
Steenholk (1)	3,40,—													
Heilbot (1)	90,10,—				5,—5,50									
Koolvis (1-2)	4,60,—													
Steur (1)														
Zeewolf (1)	12,—,—		12,20-14,70		16,—,—									
Pollak (1)	7,—21,—													
Zonnevis (1)	18,—45,20				37,40-42,70									
Koningsvis (1)														
Vlaswijting (2)		44,—56,—												
Zeeduivel (2)		13,—20,—												
Schotse schol (2)		12,—13,—												
Zeehond (2-3)				9,—10,—		11,—12,—	14,—,—	17,—,—						
Bot (3)														
R. Poon Roob (1-2-3)	8,—14,20	14,—17,—	9,60,—	10,—15,—	14,70,—	13,—17,—								
G. Poon (Knorh.) (1-2-3)	4,20-7,80		5,—,—	6,—7,—		11,—13,—								
Rode knorhaan (1-2)	5,80-21,20		18,—24,—	14,—15,—	9,80-28,—			6,—,—						

**Lees „HET VISSERIJBLAD“**

### IJMUIDEN

**Donderdag 11 september** werden in totaal 2100 kisten vis aangevoerd, waarvan 179 tong en tarbot, 425 schol, 62 schar, 165 haring, 40 makreel, 785 schelvis, 325 wijting, 115 kabeljauw en gul en 4 diversen.

Prijzen, per kilogram, in guldens: gr. tong 4,99-4,73, grm. tong 4,72-4,37, klm. tong 5,56-5,35, kl. tong I 5,62-5,33, kl. tong II 4,52-4,25, tarbot I 6,50-6, zalm 10,10.

Per 125 kilogram: gr. kabeljauw 260-162.

Per 50 kilogram: gr., grm., klm. en kl. schol I 70-56, kl. schol II 47-28, schar 22-20, verse haring 26,80-18, makreel 42-21,60, kl. schelvis I 56-52, kl. schelvis II 32-20, wijting 25-17, gr. gul 71-63, mid. gul 68-61, kl. gul 37-33.

Besommingen, in guldens: KW 152 9.950, KW 160 2.520, KW 130 2.600, KW 109 650.

**Vrijdagmorgen 12 september** zijn door 52 vaartuigen aangevoerd: 5250 kisten en 3780 kleine kisten vis, 28.000 kg. tong en 1240 stijve kabeljauwen.

Bij de aanvoer waren: 800 kisten en 2160 kleine kisten schelvis, 260 kisten en 960 kleine kisten wijting, 550 kisten gul en kabeljauw, 1450 kisten en 340 kleine kisten haring, 650 kisten en 320 kleine kisten makreel, 750 kisten schol, 10 kisten tarbot, 80 kisten haai en 210 kisten varia.

Prijzen, per kilogram, in guldens: tarbot 5,60-4,90, gr. tong 4,72-4,51, grm. tong 4,56-4,31, klm. tong 5,26-5,01, tong I 5,29-5,02, tong II 4,26-3,90, zalm 9,80-5,70.

Per 125 kilogram: mid. kabeljauw 150-128.

Per tien stuks: gr. kabeljauw 98-78, mid. kabeljauw 72-56.

Per hoop: rog 54-42.

Per 50 kilogram: klm. schelvis 51, schelvis I 37-32, schelvis II 36-17, kabeljauw I 60-46, kabeljauw II 55-45, kabeljauw III 46-22, gr. schol 70-56, schol I 56-44, schol II 38-28, schol III 40-25, schar 25-14, haai 52-51, gestripte wijting 22-17, haring 49-16, makreel 38-17, tarbot 224-194, griet 194, rode poon I 25-19.

**Maandagmorgen** werden in totaal aangevoerd door 51 vaartuigen: 7750 kisten en 5420 kleine kisten vis, 30.000 kilo tong en 2140 stijve kabeljauwen.

Bij de aanvoer waren: 1400 kisten en 300 kleine kisten schelvis, 470 kisten en 160 kleine kisten wijting, 840 kisten kabeljauw en gul 1620 kisten koolvis, 830 kisten en 1710 kleine kisten haring, 490 kisten en 1120 kleine kisten makreel, 1080 kisten schol, 70 kisten tarbot, 30 kisten haai, 400 kisten en 2130 kisten varia.

Prijzen per kilogram in guldens: heilbot 7,40, tarbot 5,80-5,40, grote tong 5,15-4,61, grootmiddel tong 4,63-4,25, kleinmiddel tong 4,98-4,51, tong I 4,98-4,53, tong II 3,79-3,18.

Per 125 kilogram: grote kabeljauw 152-148, mmd. kabeljauw 138-128, middel koolvis 98-84, grote leng 102.

Per 10 stuks: grote kabeljauw 108-74, middel kabeljauw 72-54.

Per stuk: kreeft 21-15.

Per 50 kilogram: grote schelvis 72, middel schelvis 62-56, kleinmiddel schelvis 56-48, schelvis I 45-33, schelvis II 32-17, kabeljauw I 72-60, kabeljauw II 70-56, kabeljauw III 38-17, grote schol 65-54, schol I 62-51, schol II 48-39, schol III 40-25, schar 27-14, haai 43-38, gestripte wijting 25-17, haring 48-23, makreel 46-20, tarbot 246-86, griet 238-214, tong-schar 96-90, rode poon 38-28, koolvis I 37-17, koolvis II 17-15.

Achttien vaartuigen hebben **dinsdagmorgen** in totaal aangevoerd: 1230 kisten en 2858 kleine kisten vis 7800 kilogram tong en 250 stijve kabeljauwen. Bij de aanvoer waren: 130 kisten en 110 kleine kisten schelvis: 200 kisten en 118 kleine kisten wijting, 260 kisten gul en kabeljauw, 50 kisten en 1280 kleine kisten haring, 160 kisten en 500 kleine kisten makreel, 190 kisten schol, 85 kisten en 850 kleine kisten varia.

Prijzen, per kilogram in guldens: tarbot 5,80-5,10, grote tong 5,65-5,02, grootmiddel tong 5,46-4,44, kleinmiddel tong 5,87-4,78, tong I 5,86-4,82, tong II 4,50-3,60.

Per 125 kilogram: grote kabeljauw 132-126, middel kabeljauw 144-126.

Per tien stuks: grote kabeljauw 69, middel kabeljauw 47-37.

Per 50 kilogram: schelvis I 32-28, schelvis II 21-17, kabeljauw I 70-50, kabeljauw II 57-50, kabeljauw III 33-17, grote schol 67-62, schol I 62-59, schol II 49-26, schol III 41-26, schar 40-21, haai 50, gestripte wijting 20-17, haring 34, makreel 29-13,80, tarbot 204-80, witte koolvis I 45, witte koolvis II 38.

Twintig vaartuigen voerden **woensdagmorgen 17 september** in IJmuiden aan: 3220 kisten en 741 kleine kisten vis, 500 kilogram tong en 40 stijve kabeljauwen. Bij de aanvoer waren: 390 kisten schelvis, 25 kisten wijting, 170 kisten gul en kabeljauw, 1680 kisten koolvis, 330 kisten en 721 kleine kisten schol, 20 kleine kisten heek en 85 kisten varia.

Prijzen, per kilogram, in guldens: heilbot 7,70-7,30, tarbot 6,80-6,10, grote tong 5,23-4,71, grootmiddel tong 5,25-4,96, kleinmiddel tong 5,66-5,15, tong I 5,48-4,68, tong II 4,07-3,78.

Per 125 kilogram: grote kabeljauw 160-152, middel koolvis 74-65, grote witte koolvis 190, grote leng 80-72.

Per tien stuks: grote kabeljauw 72.

Per hoop: vleet 190-136.

Per 50 kilogram: grote schelvis 42-36, middel schelvis 41-35, kleinmiddel schelvis 34-26, schelvis I 32-136, schelvis II 25-17, kabeljauw I 80-60, kabeljauw II 62-51, kabeljauw III 42-18, koolvis I 22-18, koolvis II 17-15, witte koolvis I 51-40, grote schol 68-63, schol I 60-54, schol II 48-44, schol III 32-26, schar 32-22, poon 41-28, haai 55, gestripte wijting 38-22, makreel 30-14,80, tarbot 184-158, rode poon 44-28, heek I 192, heek II 130, heek III 67, ham 222-188.

### URK

Door 50 vaartuigen zijn **vrijdag 12 september** aangevoerd: 77.127 kg. tong, 7.218 tarbot, 516 griet, 50.200 schol, 2.750 kabeljauw, 1.510 wijting, 1.040 schar, 1.535 ponen.

Prijzen in centen per kilogram: tong 392-505, tarbot 161-616, griet 148-168, schol 35-120, kabeljauw 60-125, wijting 40-70, schar 20-99, ponen 50-105.

**Maandag 15 september** werden door 48 vaartuigen aangevoerd (in kilogrammen) en geveild (in guldens) 100.090 tong, 3.71-4,99; 11.162 tarbot, 1,40-5,20; 678 griet, 1,60-1,80; 60.000 schol, 0,30-0,95; 5.000 kabeljauw, 0,60-1,35; 4.500 wijting 0,40-0,50; 1.500 schar 0,20-0,40; 4.000 poon 0,37-0,48; 2.000 schelvis 0,40-0,50.

**Van 8 tot en met 13 september** werd 379.851 kg. Noordzeevis, ter waarde van f 1.071.482,68 aangevoerd.

(Vervolg van blz. 14)

### IERLAND (I)

Wegens uiterst onaangename redenen staat het groene Ierland in het brandpunt der belangstelling. 't Is misschien de gelegenheid om er enkele visserij-kanten te bekijken, tenslotte kennen wij, van er te gaan visseren, wel goed de kusten van die door wind en storm gekneusde eiland. Ierland, dat omringd is van visrijke zeeën is, eigenaardig genoeg, zelf geen zeevisserij-kampioen. In tegenstelling met de meeste Noord-Europese landen kan van Ierland niet worden beweerd dat haar bevolking bijzonder tot de zee werd aangetrokken. In zover dat we haast zouden gaan geloven dat dit land onder haar zeevisserij-mogelijkheden leeft. In de huidige produktie-wedloop der moderne visserij-landen en de krampachtige inspanningen der ontwikkelingslanden kan dit wellicht als een valse noot klinken.

Maar ook daar begint de visserij-mikrobe nu te bijten want de overheid spoor nu aan tot de vorming van zoveel mogelijk vissers en 't is zelfs een der hoofdpunten geworden van de regeringspolitiek op gebied van zeevisserij. In de wereldvoortbrengst van vis is Ierland eveneens verhoudingsgewijs achteruit gaan lopen en de vraag kon ook wel rijzen welke rol de personeelsbezetting en de bemanningen daarin spelen.

### IERLAND (II)

Tegenwoordig bedraagt het aantal gespecialiseerde vissers ongeveer 1700 naast een groep van 3800 ongeschoolde vissers, wat het totaal op 5500 brengt.

Jaarlijks volgen 40 nieuwe kandidaten de opleiding die 2 jaar duurt en waarna een groot gedeelte zich bekwaamt om het bijzonder programma te volgen voor het brevet van schipper ter Zeevisserij.

Deze cursus kan overdag met volle leerplan worden gevolgd of op de avondschoon. Deze laatste mogelijkheid biedt de kans om tot een minimum de tijd te herleiden dat de kandidaat zijn beroep moet verlaten.

In twee jaar werden aldus 150 mannen opgeleid tot bevelvoerder. Om te beantwoorden aan de verder gaande ontwikkeling van het bedrijf werden aanwervings- en opleidingsnormen vastgelegd voor de visserij tot in 1972. In deze periode moeten aldus 470 kandidaten gevormd worden. Wanneer dit aantal bij de huidige bezetting van 1709 gevoegd wordt zou men tot een totaal van 2169 komen.

Tijdens hun bezoek aan Ierland waren buitenlandse zeevisserij-experten onder de indruk van het «kaliber» der Ierse vissers, hun opleidingspeil, hun kennis van de wereldvisserij, eevnasl hun soepelheid en hun goede wil om nieuwe ideeën te aanvaarden.

### IERLAND (III)

De 3800 gedeeltelijke vissers verdelen hun tijd tussen het vissersberoep en bedrijvigheid in de kleine boerderijen. Zij vormen een waardevolle reserve waarin zowel schippers als matrozen schuilen. Voor hen is de zeevisserij een sterke familie overlevering en de ervaring heeft aangevoerd dat zij bekwame zeelieden en gezagvoerders zijn.

Ondertussen loont de aandacht van de overheid reeds want de visvoortbrengst neemt toe. Vanzelfsprekend is de gunstige aardrijkskundige situatie van het land daar zeker niet vreemd aan. En daarnaast bieden de (nabije) visgronden een uitgebreide variëteit van vissoorten, week- en schaaldieren.

Werkt Ierland wat zijn visserij aangaat misschien onder haar mogelijkheden dan is het toch een groot visserijland vermits het in 1967 voor 2.152.772 £ vis aanvoerde. En wat belangrijker is het voert steeds minder vis in en meer uit.

### KOR

Eindelijk werd een korre voor alle werk samengesteld in Japan. Met deze boel wordt het mogelijk op de grond te korren, tussen twee waters, en aan de oppervlakte. Het net is voorzien van planken die speciaal gemaakt werden om zo groot mogelijk opening te geven voor een zo gering mogelijke weerstand. Het net is ongeveer 100 meter lang, uitgerust met een »vlieger» om het drijfvermogen te verzekeren en met stalen rollen van 50 à 60 cm om over de stenen te vissen.

Wordt een visserschool opgemerkt of waargenomen dan kan het net zodanig worden geregeld, door het aanpassen der planken, de vlieger, de korretouwen en andere onderdelen, dat het op eender welke diepte kan worden gesleept.

Nu wordt de boel door een Japanse treiler op visgronden in het noorden van de Stille Oceaan gebruikt waar in een trek verschillende vissoorten kunnen worden gevangen, bodem- en pelagische vis. Dit vaartuig is uitgerust met moderne visopsporingsapparaten voor diepten tussen 5 en 600 meter, het is trouwens de grootste en modernste trawler van Japan.

### TECHNIEK (I)

Het voorbeeld van het visserij-mobiliserende Rusland werkt aanstekelijk op (satelliet) Oostduitsland dat nu plots besloten heeft 10 treilers om te bouwen tot Seinevissers en ze in te zetten voor de haringvisserij in de Noord-Oost Atlantische Oceaan tussen IJsland en Spitsbergen. Holderebolder werden ze ter visserij uitgezonden en de eerste inkomsten tonen aan dat een gemiddelde voortbrengst van 200 ton per dag werd bereikt.

Deze visserij-techniek is helemaal nieuw voor de Oostduitse vissermannen maar er zouden zich bij de bemanningen russische seinenetspecialisten gevoegd hebben om aan hun duitse kollega's de juiste weg te wijzen!

**REDERS !**

**VOORAL NU KOMT HET EROP AAN EEN GOED  
VERZORGDE VANGST AAN WAL TE BRENGEN !**

**MET EEN PERFECT WERKENDE**

## **KOELINSTALLATIE**

**KUNT U DIT BEREIKEN**

**Inlichtingen over KOELINSTALLATIES, KOELKASTEN en DIEPVRIESKASTEN  
worden U gaarne verstrekt door :**

s.v. **S. C. A. P.**

**Afdeling Elektriciteit**

**Edw. Anseelelaan (vismijn)**

**OOSTENDE**

**Telefoon : (059) 808 20**

**na werktijd : (059) 781 48**

(0636V)

### **DE BELGISCH-NEDERLANDSE ZEEMANSALMANAK 1969**

is verkrijgbaar door storting van het bedrag van 350 F of 25 gulden plus 25 F of twee gulden verzendingskosten op postcheckrekening Nr 41.89.87 van de drukkerij « Het Nieuwsblad van de Kust », Oostende.

**Het is ook verkrijgbaar :**

#### **IN BELGIE**

1. Ter drukkerij van « Het Nieuwsblad van de Kust », H. Baelskaai 30, Oostende.
2. Hand in hand, Tijdokstraat 34, Zeebrugge.

#### **IN HOLLAND**

Bij de firma Henk Zwart, Machinefabriek en Techn. Handel, IJmuiden.

(4552W—1597N—6537V)

## **VISWASMACHINES**

**TOEKOMST DOOR  
KWALITEIT**

**ALLEENVERTEGENWOORDIGING :**

**HAND IN HAND  
ZEEBRUGGE**

(6681V)

# BREVO

Hydraulische omkeerkoppelingen zonder of met vertraging voor enkel of meervoudige aandrijving op één uitgaande as en voor 2 of meer snelheden.

Hydraulische frictiekoppelingen zonder of met vertraging voor enkel of meervoudige aandrijving op één uitgaande as eventueel met ingebouwde servomotor voor bediening verstelbare schroef.

Reductors met versprongen assen of assen in lijn.

Alle door ons gefabriceerde apparatuur is van solide, nauwkeurig getolereerde en ruim bemeten constructie berekend op bedrijfszekerheid onder alle omstandigheden en lange levensduur.

Fabrikante sinds 1909.

Agente voor de Belgische Visserij :

## S. V. S C A P

Werkhuizen : Ed. Anseelelaan Oostende Tel. 787 79

Burelen : H. Baelskaai 27, Oostende Tel. 729 51 - 709 31 - 709 32

## N.V. BREVO AMSTERDAM - N

Telefoon 68765 (4 lijnen)  
Telegramadres Brevo-Amsterdam  
Telex 12539